

No. 13.

SCENA ED ARIA.

Allegro.

PIANO.

The musical score is written for piano and consists of seven systems of two staves each. The first system is marked "Allegro." and "PIANO." with a piano (p) dynamic. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The second system continues the piece. The third system has a fermata over the first measure of the bass staff. The fourth system continues the piece. The fifth system has a fermata over the first measure of the bass staff. The sixth system is marked with a forte (f) dynamic. The seventh system continues the piece.

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line. The left hand accompaniment becomes more rhythmic. A dynamic marking of *cresc.* (crescendo) is present.

Third system of piano accompaniment. The right hand features a more active melodic line with slurs. The left hand accompaniment remains consistent.

Fourth system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is steady. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present.

Fifth system of piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment features some sustained chords. The system concludes with a double bar line.

MATILDE. RECIT.

Vocal line and piano accompaniment for the recitative section. The vocal line includes the following lyrics:

Oh Ciel! si tor-bi-do, e per-chè? è que-sto il dol-ce ad-di-o
 Oh Heav'n! say whence that trou-bled brow? is this then thy fond leave tak-ing,

The piano accompaniment consists of a few chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

che tu mi dai, ben mi - o?
to soothe my heart's sad ach - ing?

non te-mer; al mio sen pre-sto ti strin-ge - rò!
do not fear; in these arms thou shalt be clasp'd once more!

ARNOLDO.

No, io re - sto; o - no - re me ne im-po-ne il do-ver; io re - sto
No, I go not; 'tis hon - our that bids me here re - main! I tar - ry

Maestoso.

MATILDE.

Che par - li tu?
What dost thou say?

a ven-di - ca - re il mio pa-dre!
e'en to a-venge my mur-der'd fa-ther!

Vogl'io
I am

Allegro agitato.
MATILDE.

- ler!
he!

Pel no-stro a-
To blight-ed

PIANO.

- mor..... non v'ha più spe - me, ci a-spet-tan so - loaf - fan - ni e,
hope..... the hea - vens fate us, and naught but gloo - my sor - rows....

pe - ne, pel no-stro a-mor..... nou v'ha più spe - me, ci a-spet-tan
wait us, to blight-ed hope..... the hea - vens fate us, and naught but

so - loaf - fan - ni e pe - ne! a..... noi,
gloom - my sor - rows... wait us! doom'd.... aye.

a noi la sor - te è av-ver - sa o - gnor o Ma -
 doom'd ev - er - more in an - guish to pine! oh, Ma -

- til - de, sven-tu - ra - ta per te..... più non v'è
 - thil da, wretch-ed vic tim, for aye..... thy peace is

pa - ce! ohi-mè che gior - no di scia - gu - re! in
 bro - ken! oh, day of ev - 'ry ev - il to - ken on

o - dio so - no al ciel, i - o son,
 me Heav'n's fair light hath ceas'd, ceas'd to shine,

in o - dio, so - - - no al ciel! sde -
Heav'n's light on me ceas'd to shine! thy

- gna - - ta l'om-bra del tuo pa - dre s'op - po - ne al no-stro in-fau-sto a -
fa - ther's in-jur'd shade ap - pal - ling be - tween us stands our love to

- mor; un gran do - ver cru - del t'a - spet - ta, Ar - nol - do,
part; for ven-geance stern on thee 'tis call ing, dear Ar - nold,

com - pi il tu - o do - ver! sde - gna - - ta
prove thy loy al heart! thy fa - ther's

l'om - bra del tuo pa - dre
in - jur'd shade ap - pal - ling s'op - po - ne al
be - tween us

no - stro in - fau - sto a - mo - re,
stands our love to part, dear, o - - - ra che il
now thou art

pa - - - dre tu dei ven - di - car,
bound to a - venge thy lov'd sire,

più non ti li - ce a Ma - til - de pen -
néer to one thought may Ma - thil da as -

- sar! oh, gior - no di scia - gu - re, in
- pire oh, day of e - vil to - ken, Heav'n's

o - dio so - no al ciel! l'i - ma - - go
light cea - ses on me to shine! thy im - - age

tua..... scol - - pi - ta nel cor..... io
dear..... I..... cher - ish with - in..... my

por - te - rò!
heart's..... deep..... core!

chi mi sal - vò la vi - ta giam -
would thou hadst let me per - ish if

- mai scordar sa - prò! l'i - ma - - go tua scol - pi - - ta nel
u e may meet no more! thine im - - age dear I cher - - ish with

cor . . . io por - te - rò, chi mi sal - vò la
in . . . my heart's deep core, would thou hadst let me

vi - - ta giam - mai scor - dar . . sa - prò, chi
pe - - rish if we may meet . . no more, would

mi sal - vò la vi - ta . . giam - mai scor - dar sa -
thou hadst let me pe - rish . . if we may meet no

- prò, no,
more, no

mai . . . scor-dar sa - prò . . .
more, . . . may meet no more, . . .

no, mai scordar sa - prò! chi
no more, may meet no more! would

mi . . . sal - vò . . . la vi - - ta giam - mai . . . scordar . . . sa -
thou . . . hadst let . . . me pe - - rish if we . . . may meet . . . no

prò, . . . giam - ma
more, . . . no more, . . .

i scor-dar
 may meet . . . sa
 no . . . prò!
 more!

col canto. *a tempo.*

Moderato.

ARNOLDO.

Quai gri - da, qual ru-mor si sen-te?
 What sounds are those my ear sur - pris-ing?

qual suon?
 loud shouts!

MATILDE. ARNOLDO.

che fia?
 and songs!

Ges-sler si sve-glia!
 'Tis Ges - ler ris - ing!

De - lit - - ti
 To per - - pe -

Ah no! . . . d'u-na fe-sta mi-li-ta-re,
 Ah no! . . . 'tis a sol-dier's mer-ry meet-ing

nuo - vi ad e - - se-guir!
 - trate fresh deeds of blood!

Allegro animato.

la gio - ia an-nun-cia quel ru - mor! Ah! non t'e-spo - ni ai guar-di
whose joy - ous sounds now strike your ear! Ah do not brave their an - ger,

lor, ah! non t'e - spo - - ni ai guar-di lor, fug-gi o tre - mar . . . per te Jegg'
dear, ah do not brave . . . their an - ger, dear, ah fly from hence . . . or they will

i - o! fug-gi, o tre - mar . . . per te degg' i - o! cre - - di all'a -
slay thee! ah fly from hence . . . or they will slay thee! ne'er shall this

ARNOLDO.
- mor, ah! cre - - - di all'a-mor mi - o! Io fug - gir? io fug -
heart this lov - - - ing heart be - tray thee! No, not I! I'll not

MATILDE.

gir?
fly!

Ah se ca - - ra a te son'
As thou priz - - est my fond af -

Moderato.

p

i - o, Ar-nol-do, a - ma - to, non più tar - dar, . . . o mi fa -
foc - tion, dear Ar-nold, I . . . be - seech thee fly, . . . or I be -

- rai . . . dal duol mo-rir! o - vun - que ti trar - rà la sor - te, ti se-gui -
- fore . . . thine eyes shall die! wher - e'er thou art, for thy pro - tec - tion my pray'rs shall

- ran - no i miei . . . so - spir, . . . o - vun - que ti trar - rà la
e - ver . . . soar . . . on high, . . . wher - e'er . . . thou art, for thy pro

MATILDE.

Ah! per pie -
 Ah! I en -

ror! o - di tu? o - di tu?
 cry! hear me now, hear me now!

tà, non tar - dar! fug - - - gi, deh
 treat, hence a - way! fly, hence a -

ARNOLDO.

fug - gi, o tre - mar per te degg' i - o! Io fug-gir? io fug -
 way, fly, hence a - way, or they will slay thee! Ne'er will I base-ly

MATILDE.

gir?
 fly.

Ah! se ca - - ra a te son'
 As thou priz - - est my fond-est af -

p *p* *p*

più lento.

o, Ar-nol-do a - ma - - to, non più tar - - dar! o mi fa -
foe - - - tion, dear Ar-nold, I be - seech thee fly, or I be -

- - rai . . . dal duol mo-rir, o - vun-que ti trar - rà la sor - - te, ti se-gui-
fore . . . thine eyes shall die! wher - e'er thou art, for thy pro - tec - - tion my pray'rs shall

- - ran - no i miei so - spir; . . . o - vun-que ti trar - rà la sor - te ti se-gui -
e - - ver soar . . on high, wher - e'er . . thou art, for thy pro - tec - tion my pray'rs shall

- - ran - no i miei so - spir, o - vun-que ti trar - rà la sor - te, ti se-gui-
e - ter soar up on high, wher - e'er . . thou . . art, for thy pro - tec - tion my pray'rs shall

più mosso.

- ran - - - no i miei so - spir! ah pen - sa... oh qua - le i -
 e - - - ver soar up on high! be - think thee that thus thy

ARNOLDO.

Io pen - so a mio pa - dre!
 I think on my fa - ther!

più mosso.

- stan - te di rio do - lor, stra - ziar mi sen - - to in se - no il cor! ad - dio Melch -
 ven - geance our lives should part, with love it crush - es my ach - ing heart! then fare thee

oh! qua - le i - stan - te di rio do - lor, stra - ziar mi sen - to in se - no il
 ah! that my ven - geance our lives should part crush - es with love my ach - ing

- tal! ad - dio Melch - tal! : : : : : scor - dar
 well! a long fare - well! since we

cor! . . . ad - dio Ma - til - - de! scor - dar
 heart! . . . fare - well, Ma - til - - da! since we

non ti sa-prò! ah pen-sa, oh! qua-lei-stan - te di rio do -
may meet no more! be-think thee, that thus thy ven - geance our lives should

non ti sa-prò! io pen - so a mio pa-dre! oh! qua-le i-
may meet no more! I think on my fa-ther! oh, that my

- lor, stra-ziar mi sen - to in se-no il cor! ad-dio Melch-tal, ad-dio Melch-
part, with woe it crush - es my ach - ing heart! then, fare thee well, a long fare -

- stan-te, di rio do - lor! stra - ziar mi sen-to in se - no il cor! . .
ven - geance our lives should part crush - es with woe my ach - ing heart! . .

- tal, scor - dar non ti sa -
well, since we may meet no

ad - dio Ma - til - - de, scor - dar non ti sa -
fare - well, Ma - til - - da, since we may meet no

- prò, non sa - prò, non sa - prò, ah!
more, ne - ver more, ne - - ver more, ah!

- prò, non sa - prò, non sa - prò, scor -
more, ne - - ver more, ne - - ver more, since

non sa - prò!
ne - ver more!

- - dar non ti sa - prò!
we may meet no more!

No. 14.

MARCIA E CORO.

Allegro brillante.

PIANO.

First system of piano introduction. Treble clef, 2/4 time signature. Dynamics: *ff* (fortissimo) and *pp* (pianissimo). Features triplet markings (3) in both staves.

Second system of piano introduction. Treble clef, 2/4 time signature. Dynamics: *ff* (fortissimo). Features triplet markings (3) in both staves.

Tenori.

Glo - ria a Ges - sler si ren - - da!

Ho - mage to Ges - ler pay we!

Bassi.

Glo - ria a Ges - sler si ren - - da!

Ho - mage to Ges - ler pay we!

Piano accompaniment for the vocal entry. Treble clef, 2/4 time signature. Dynamics: *pp* (pianissimo) and *ff* (fortissimo). Features triplet markings (3) in both staves.

glo - ria a Ges - sler si ren - da!

ho - mage to Ges - ler pay we!

te - ma -

bow our

glo - ria a Ges - sler si ren - da!

ho - mage to Ges - ler pay we

glo - ria! te - ma -

ho - mage, bow our

Piano accompaniment for the vocal exit. Treble clef, 2/4 time signature. Dynamics: *pp* (pianissimo). Features triplet markings (3) in both staves.

- si, Ges - sler, del mon do il ter - ror!
heads down low, his might we all know!

- si, Ges - sler, del mon do il ter - ror!
heads down low, his might we all know!

pp

si, si, nel - la rab - bia e -
bow, bow, when his an - ger

glo - ria! si, si, nel - la rab - bia e -
ho - mage! bow, bow, when his an - ger

- stre - ma ei lan - cia l'a - na - te - ma sul po - po - lo e il guer -
ra - ges, its fu - ry naught as - suag - es save piung - ing all in

- stre - ma ei lan - cia l'a - na - te - ma sul po - po - lo e il guer -
ra - ges, its fu - ry naught as - suag - es save piung - ing all in

- rier!
woe! si,
bow, si,
bow, nel - la
when his

The first system of the score consists of four staves. The top two staves are vocal lines, with the lyrics '- rier! woe!' followed by 'si, bow,' and 'nel - la when his'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern.

rab-bia e - stre - - ma ei lan - cia l'a - na - te - - ma sul po - po -
an - ger ra - - ges, its fu - ry naught as - sua - - ges save plung - ing

rab-bia e - stre - - ma ei lan - cia l'a - na - te - - ma sul po - po -
an - ger ra - - ges, its fu - ry naught as - sua - - ges save plung - ing

The second system of the score consists of four staves. The top two staves are vocal lines, with the lyrics 'rab-bia e - stre - - ma ei lan - cia l'a - na - te - - ma sul po - po -' and '*an - ger ra - - ges, its fu - ry naught as - sua - - ges save plung - ing*'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern.

- lo e il guer - rier!
all in woe! glo - ria a Ges - sler si ren - da!
hom - age to Ges - ler pay we!

- lo e il guer - rier!
all in woe! glo - ria a Ges - sler si ren - da!
hom - age to Ges - ler pay we!

The third system of the score consists of four staves. The top two staves are vocal lines, with the lyrics '- lo e il guer - rier! all in woe!' followed by 'glo - ria a Ges - sler si ren - da!' and '*hom - age to Ges - ler pay we!*'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern.

glo - ria a Ges - sler si ren - da! glo - ria!
 ho - mage to Ges - ler pay we! ho - mage,

glo - ria a Ges - sler si ren - da! glo - ria!
 ho - mage to Ges - ler pay we! ho - mage,

glo - ria a Ges - sler, del mon - do in - te - ro il ter - ror,
 ho - mage, ho - mage pay to Ges - ler, his might we know,

glo - ria a Ges - sler, del mon - do in - te - ro il ter - ror,
 ho - mage, ho - mage pay to Ges - ler, his might we know,

il ter - ror, il ter - ror!
 well we know, well we know! : : :

il ter - ror, il ter - ror!
 well we know, well we know! : : :

Soprani.

Ben al - tre leg - gi a - vre - mo,
Ru - lers less proud and haugh - ty,

Contralti.

Ben al - tre leg - gi a - vre - mo,
Ru - lers less proud and haugh - ty,

p

o Ma - til - de, un dì per te,
Hea - ven, thou wilt vouch - safe to grant,

a - vre - mo un
vouch - safe to

o Ma - til - de, un dì per te,
Hea - ven, thou wilt vouch - safe to grant,

a - vre - mo un
vouch - safe to

V

dì,
grant, a - vre - mo un dì,
vouch - safe to grant,

ben al - tre leg - gi,
ru - lers less haugh - ty,

dì,
grant, a - vre - mo un dì,
vouch - safe te grant,

ben al - tre leg - gi,
ru - lers less haugh - ty,

ff

o tu, fa che il po - ter su -
and in their hearts t'ward us here -

o tu, fa che il po - ter su -
and in their hearts t'ward us here -

- pre - mo sia tut - to a - mor e fè!
- of - ter deign mer - cy and love im - plant!

- pre - mo sia tut - to a - mor e fè!
- of - ter deign mer - cy and love im - plant!

Soprani.

Glo - ria a Ges - sler si ren - da! nel - la sua rab - bia e -
Ho - mage to Ges - ler pay we! for when his ang - er

Contralti.

Glo - ria a Ges - sler si ren - da! nel - la sua rab - bia e -
Ho - mage to Ges - ler pay we! for when his ang - er

Tenori.

Glo - ria a Ges - sler si ren - da! nel - la sua rab - bia e -
Ho - mage to Ges - ler pay we! for when his ang - er

Bassi.

Glo - ria a Ges - sler si ren - da! nel - la sua rab - bia e -
Ho - mage to Ges - ler pay we! for when his ang - er

- stre-ma, ei lan - cia l'a - na - te - ma sul
ra - ges, its fu - ry naught as - - suag - es save

- stre-ma, ei lan - cia l'a - na - te - ma sul
ra - ges, its fu - ry naught as - - suag - es save

- stre-ma,
ra - ges,

- stre-ma,
ra - ges,

Tenori.

po - pol, sul po - po - lo e il guer - rier! Ei
plung - ing, save plung - ing all in woe! His

Bassi.

po - pol, sul po - po - lo e il guer - rier! Ei
plung - ing, save plung - ing, all in woe! His

lan - cia l'a - na - te - ma sul po - pol, sul po - po -
fu - ry naught as - suag - es save plung - ing, save plung - ing

lan - cia l'a - na - te - ma sul po - pol, sul po - po -
fu - ry naught as - suag - es save plung - ing, save plung - ing

sul po - po - lo e il guer - rier, sul
save plung - ing all in woe, save

sul po - po - lo e il guer - rier, sul
save plung - ing all in woe, save

- lo e il guer - rier! sul po - po - lo e il guer - rier, sul
all in woe, save plung - ing all in woe, save

- lo e il guer - rier! sul po - po - lo e il guer - rier, sul
all in woe, save plung - ing all in woe, save

po - po - lo e il guer - rier, si, si, sul po - po -
plung - ing all in woe, all, all, save plung - ing

po - po - lo e il guer - rier, si, si, sul po - po -
plung - ing all in woe, all, all, save plung - ing

po - po - lo e il guer - rier, si, si, sul po - po -
plung - ing all in woe, all, all, save plung - ing

po - po - lo e il guer - rier, si, si, sul po - po -
plung - ing all in woe, all, all, save plung - ing

- lo e il guer - rier!
all in woe!

- lo e il guer - rier!
all in woe!

- lo e il guer - rier!
all in woe!

- lo e il guer - rier!
all in woe!

GESSLER.

No, l'or - go - glio in - van pre - ten - - - de di sfi - dar, sfi -
 Vain their wrath, vain their proud re - sis - - - tance, they but sport, but

- dar la mia ven - det - - - ta, le mie leg - gi tra - sgre - dir,
 sport with their ex - is - - - tence! my com - mands who dis - o - bey,

le mie leg - gi tra - sgre - dir: dee cia -
 my com - mands who dis - o - bey, as though

- scu - no, co - - me me stes - so, d'o - gni gra - do, d'o - gni
 I in per - - son scere pre - sent, all, be he a lord . . or

ses - so, quest' in - se - gna ri - ve - rir, quest' in -
 pea - sant, to this badge shall ho - mage pay, to . . . this

- se - gna ri - ve - rir, dee cia - scun, co - me me
 badge shall ho - mage pay, as in per - son I were

stes - so, dee cia - scun, co - me me stes - so, quest' in - se - gna
 pre - sent, as in per - son I were pre - sent, to this badge they'll

ri - ve - rir, quest' in - se - gna ri - ve - rir!
 ho - mage pay, to . . . this badge they'll ho - mage pay!

Tenori.

Glo-ria a Ges-sler si ren - da! glo - ria a Ges - sler si ren - da!
 Ho - mage to Ges - ler pay we! ho - mage to Ges - ler pay we!

Bassi.

Glo - ria a Ges-sler si ren - da! glo - ria a Ges - sler si ren - da!
 Ho - mage to Ges - ler pay we! ho - mage to Ges - ler pay we!

ff *pp*

te - ma - si Ges - sler, del mon - -
 bow your heads down low, his might

glo - ria! te - ma - si Ges - sler, del mon - -
 ho - mage! bow your heads down low, his might

ff *pp*

- do il ter - ror! si, si,
 we we know, bow, bow,

- do il ter - ror! glo - ria! si, si,
 we we know, ho - mage! bow, bow,

pp

nel - la rab - bia e - stre - - ma ei lan - cia l'a - na - te - ma sul
when his an - ger ra - - ges its fu - ry naught as - sua - ges save

nel - la rab - bia e - stre - - ma ei lan - cia l'a - na - te - ma sul
when his an - ger ra - - ges its fu - ry naught as - sua - ges save

po - po - lo e il guer - rier! si, . . . si, . . .
plung - ing all in woe! bow, . . . bow, . . .

po - po - lo e il guer - rier! si, . . . si, . . .
plung - ing all in woe! bow, . . . bow, . . .

. . . nel - la rab - bia e - stre - - ma ei lan - cia l'a - na -
. . . when his an - ger ra - - ges its fu - ry naught as -

. . . nel - la rab - bia e - stre - - ma ei lan - cia l'a - na -
. . . when his an - ger ra - - ges its fu - ry naught as -

- te - ma sul po - po - lo e il guer - rier! glo - ria a Ges -
 - sua - ges save plung - ing all in wee! hom - age to

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics in Italian and English. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some triplets in the right hand.

- sler si ren-da! glo - ria a Ges-sler si ren-da!
 Ges - ler pay we! ho - mage to Ges - ler pay we!

- sler si ren-da! glo - ria a Ges-sler si ren-da!
 Ges - ler pay we! ho - mage to Ges - ler pay we!

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics in Italian and English. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some triplets in the right hand.

glo-ria! glo-ria! a Ges-sler, del mon-do in-
 ho-mage! ho-mage! ho-mage pay to Ges-ler,

glo-ria! glo-ria! a Ges-sler, del mon-do in-
 ho-mage! ho-mage! ho-mage pay to Ges-ler,

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics in Italian and English. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some triplets in the right hand.

- te - ro il ter - ror, il ter - ror, il ter - ror!
his might we know, well we know, well we know!

- te - ro il ter - ror, il ter - ror, il ter - ror!
his might we know, well we know, well we know!

Soprani.
 Ben al - tre
Ru - lers less

Contralti.
 Ben al - tre
Ru - lers less

p

leg - gi a - vre - mo, o Ma - til - de, un dì per te,
proud and haugh - ty, Hea - ven, thou will vouch - safe to grant!

leg - gi a - vre - mo, o Ma - til - de, un dì per te,
proud and haugh - ty, Hea - ven, thou will vouch - safe to grant!

a-vre-mo un di, a-vre-mo un di, ben al-tre leg - -
vouch-safe to grant, *vouch-safe to grant,* *ru - lers less haugh - -*

a-vre-mo un di, a-vre-mo un di, ben al-tre leg - -
vouch-safe to grant, *vouch-safe to grant,* *ru - lers less haugh - -*

ff

- gi! o tu, fa che il po-ter su -
ty! *oh in their hearts t'wards us hence -*

- gi! o tu, fa che il po-ter su -
ty! *oh in their hearts t'wards us hence -*

- pre - mo, sia tut - to a - mor e fè!
for - ward deign mer - cy and love im - plant!

- pre - mo, sia tut - to a - mor e fè!
for - ward deign mer - cy and love im - plant!

Glo - ria a Ges - sler si ren - da! nel - la sua rab - bia e -
 Ho - mage to Ges - ler pay we! for when his an - ger

Glo - ria a Ges - sler si ren - da! nel - la sua rab - bia e -
 Ho - mage to Ges - ler pay we for when his an - ger

Glo - ria a Ges - sler si ren - da! nel - la sua rab - bia e -
 Ho - mage to Ges - ler pay we! for when his an - ger

Glo - ria a Ges - sler si ren - da! nel - la sua rab - bia e -
 Ho - mage to Ges - ler pay we! for when his an - ger

- stre - - ma ei lan - cia l'a - na - te - - ma . . .
 ra - - ges its fu - ry naught as - suag - - es . . .

- stre - - ma ei lan - cia l'a - na - te - - ma . . .
 ra - - ges its fu - ry naught as - suag - - es . . .

- stre - - ma ei lan - cia l'a - na - te - - ma . . .
 ra - - ges its fu - ry naught as - suag - - es . . .

- stre - - ma ei lan - cia l'a - na - te - - ma . . .
 ra - - ges its fu - ry naught as - suag - - es . . .

l^r

sul po - po-lo e il guer - rier, . . . ei lan - cia l'a - na -
 save plung - ing all in woe, . . . its fu - ry naught as -

sul po - po-lo e il guer - rier, . . . ei lan - cia l'a - na -
 save plung - ing all in woe, . . . its fu - ry naught as -

sul po - po-lo e il guer - rier, . . . ei lan - cia l'a - na -
 save plung - ing all in woe, . . . its fu - ry naught as -

sul po - po-lo e il guer - rier, . . . ei lan - cia l'a - na -
 save plung - ing all in woe, . . . its fu - ry naught as -

sotto voce. . . . te - - ma sul po - po-lo e il guer - rier, . . . ei
 - - suag - - es save plung - ing all in woe! . . . its

sotto voce. . . . te - - ma sul po - po-lo e il guer - rier, . . . ei
 - - suag - - es save plung - ing all in woe! . . . its

sotto voce. . . . te - - ma sul po - po-lo e il guer - rier, . . . ei
 - - suag - - es save plung - ing all in woe! . . . its

. . . te - - ma sul po - po-lo e il guer - rier, . . . ei
 - - suag - - es save plung - ing all in woe! . . . its

lan - cia l'a - na - te - ma . . . sul po - po - lo e il guer -
 fu - ry naught as - suag - es . . . save plung - ing all in

lan - cia l'a - na - te - ma . . . sul po - po - lo e il guer -
 fu - ry naught as - suag - es . . . save plung - ing all in

lan - cia l'a - na - te - ma . . . sul po - po - lo e il guer -
 fu - ry naught as - suag - es . . . save plung - ing all in

lan - cia l'a - na - te - ma . . . sul po - po - lo e il guer -
 fu - ry naught as - suag - es . . . save plung - ing all in

rier, . . . ei lan - cia l'a - na - te - ma
 woe, . . . its fu - ry naught as - suag - es

rier, . . . ei lan - cia l'a - na - te - ma
 woe, . . . its fu - ry naught as - suag - es

rier, . . . ei lan - cia l'a - na - te - ma
 woe, . . . its fu - ry naught as - suag - es

rier, . . . ei lan - cia l'a - na - te - ma
 woe, . . . its fu - ry naught as - suag - es

p *sotto voce.*

f
 sul po - po-lo e il guer - rier, sul po - po - lo e il guer - -
save plung - ing all in woe, save plung - ing all in

f
 sul po - po-lo e il guer - rier, sul po - po - lo e il guer - -
save plung - ing all in woe, save plung - ing all in

f
 sul po - po-lo e il guer - rier, sul po - po - lo e il guer - -
save plung - ing all in woe, save plung - ing all in

f
 sul po - po-lo e il guer - rier, sul po - po - lo e il guer - -
save plung - ing all in woe, save plung - ing all in

- rier, sul po - po - lo e il guer - rier, si, si, sul,
woe, save plung - ing all in woe, all, all, yes,

- rier, sul po - po - lo e il guer - rier, si, si, sul,
woe, save plung - ing all in woe, all, all, yes,

- rier, sul po - po - lo e il guer - rier, si, si, sul,
woe, save plung - ing all in woe, all, all, yes,

- rier, sul po - po - lo e il guer - rier, si, si, sul,
woe, save plung - ing all in woe, all, all, yes,

po - po - lo e il guer - rier!
 plang - ing all in woe!

po - po - lo e il guer - rier!
 plang - ing all in woe!

po - po - lo e il guer - rier!
 plang - ing all in woe!

po - po - lo e il guer - rier!
 plang - ing all in woe!

Allegro maestoso.

f

tr

GESSLER.

Che l'im-pe - ro Ger - ma - no del - la vo - stra ob - be - dien - za og - gi ri - ce - va il sa - cro
 Let the great Ger - man Em - pire of your hum - ble o - be - dience this day re - ceive this so - lemn

No. 15.

PASSO A TRE E CORO.

Allegretto.

PIANO.

ff

pp

tr

ff

First system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with trills (tr) and slurs. The bass clef staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with trills. The bass clef staff includes a dynamic marking of *p* (piano) and features a slur over several measures.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs. The bass clef staff continues the accompaniment with a slur over several measures.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs. The bass clef staff includes dynamic markings of *ff* (fortissimo) and *p* (piano).

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs. The bass clef staff includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs. The bass clef staff includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The system concludes with a 3/4 time signature in both staves.

Allegretto.
Soprani.

CORO TIROLESE.

Contralti.

Tenori.

Bassi.

Quell' a - gil piè ch'e-gual non ha
Thy foot-step light o'er gras - sy mead

Quell' a - gil piè ch'e-gual non ha
Thy foot-step light o'er gras - sy mead

La tua dan - za sì leg - gie - ra, pa - sto - rel - la fo - re - stie - ra, og - gi al can - to
'Neath thy light step, moun-tain maid - en, scarce - ly bends each flow'r dew lad - en, while so sweet - ly

La tua dan - za sì leg - gie - ra, pa - sto - rel - la fo - re - stie - ra, og - gi al can - to
'Neath thy light step, moun-tain maid - en, scarce - ly bends each flow'r dew lad - en, while so sweet - ly

in - van l'au - gel se - guir po - trà, non
not zeph - yr's flight ex - cels in speed, no

in - van l'au - gel se - guir po - trà, non
not zeph - yr's flight ex - cels in speed, no

s'u - ni - rà, sì, non ha a - pri - le fior gen - ti - le che pa - reg - gi tua bel - tà, non
sounds the reed, no bloom - ing flow - ers na - ture dow - ers in our bow - ers thee ex - ceed, no

s'u - ni - rà, sì, non ha a - pri - le fior gen - ti - le che pa - reg - gi tua bel - tà, non
sounds the reed, no bloom - ing flow - ers na - ture dow - ers in our bow - ers thee ex - ceed, no

ha l'a - pri - le un fior più gen - ti - le che sia si - mi - le a
bloom - ing flow - ers in sum - mer bow - ers . . . rich na - ture dow - ers thy

ha l'a - pri - le un fior più gen - ti - le che sia si - mi - le a
bloom - ing flow - ers in sum - mer bow - ers . . . rich na - ture dow - ers thy

ha l'a - pri - le un fior più gen - ti - le che sia si - mi - le a
bloom - ing flow - ers in sum - mer bow - ers . . . rich na - ture dow - ers thy

ha l'a - pri - le un fior più gen - ti - le che sia si - mi - le a
bloom - ing flow - ers in sum - mer bow - ers . . . rich na - ture dow - ers thy

tu - a bel - tà!
beau - ty ex - ceed!

tu - a bel - tà!
beau - ty ex - ceed!

tu - a bel - tà, no, non ha a - pri - le fior gen - ti - le che pa - reg - gi tua bel -
beau - ty ex - ceed, no bloom - ing flow - ers na - ture dow - ers can thy beau - teous charms ex -

tu - a bel - tà, no, non ha a - pri - le fior gen - ti - le che pa - reg - gi tua bel -
beau - ty ex - ceed, no bloom - ing flow - ers na - ture dow - ers can thy beau - teous charms ex

quell' a - gil piè ch'egual non ha
thy foot - step light o'er gras - sy mead

quell' a - gil piè ch'egual non ha
thy foot - step light o'er gras - sy mead

- tà! la tua dan - za sì leg - gie - ra, pa - sto - rel - la,
ceed! 'neath thy light step, moun - tain mai - den, scarce - ly bends each

- tà! la tua dan - za sì leg - gie - ra, pa - sto - rel - la,
ceed! 'neath thy light step, moun - tain mai - den, scarce - ly bends each

in - van l'au - gel se - guir po - trà,
e'en ze - phyr's flight ex - cels in speed,

in - van l'au - gel se - guir po - trà,
e'en ze - phyr's flight ex - cels in speed,

og - gi al can - to s'u - ni - rà, sì, non ha a - pri - le fior gen - ti - le che pa - reg - gi
flow'r, while sweet - ly sounds the reed, no bloom - ing flow - ers na - ture dow - ers can thy beau - teous

og - gi al can - to s'u - ni - rà, sì, non ha a - pri - le fior gen - ti - le che pa - reg - gi
flow'r, while sweet - ly sounds the reed, no bloom - ing flow - ers na - ture dow - ers can thy beau - teous

e - gual non ha, e - gual non ha, l'au-gel in -
e'en ze phyr's flight, e'en ze - phyr's flight thy foot-step

e - gual non ha, e - gual non ha, l'au-gel in -
e'en ze-phyr's flight, e'en ze - phyr's flight thy foot-step

tua bel-tà, non ha a-pri - le fior gen-til che pa-reg - gi tua bel-tà,
charms ex-ceed, no fair flow - ers na - ture dow'rs can thy beau-teous charms ex-ceed,

tua bel-tà, non ha a-pri - le fior gen-til che pa-reg - gi tua bel-tà,
charms ex-ceed, no fair flow - ers na - ture dow'rs can thy beau-teous charms ex - cceed,

van se-guir po - trà, non ha l'a - pri - le, un
light ex - cels in speed, no bloom - ing flow - ers in

van se-guir po - trà, non ha l'a - pri - le, un
light ex - cels in speed, no bloom - ing flow - ers in

non ha a-pri - le fior gen-til che pa-reg-gi tua bel-tà, non ha l'a - pri - le un
no fair flow - ers na-ture dow'rs can thy beau-teous charms ex-ceed, no bloom - ing flow - ers in

non ha a-pri - le fior gen-til che pa-reg-gi tua bel-tà, non ha l'a - pri - le un
no fair flow - ers na-ture dow'rs can thy beau-teous charms ex-ceed, no bloom - ing flow - ers in

fior più gen - ti - le che sia si - mi - le a tu - a bel - tà!
sum - mer's sweet bow - ers rich na - ture dow - ers thy beau - ty ex - cceed!

fior più gen - ti - le che sia si - mi - le a tu - a bel - tà!
sum - mer's sweet bow - ers rich na - ture dow - ers thy beau - ty ex - cceed!

fior più gen - ti - le che sia si - mi - le a tu - a bel - tà!
sum - mer's sweet bow - ers rich na - ture dow - ers thy beau - ty ex - cceed!

fior più gen - ti - le che sia si - mi - le a tu - a bel - tà!
sum - mer's sweet bow - ers rich na - ture dow - ers thy beau - ty ex - cceed!

Allegretto.

p *stacc.*

sf *p*

sf

Sua

Sua
sf *p* *sf*

Sua
sf *p* *sf*

Maestoso.

The musical score consists of seven systems of grand staff notation. Each system has a treble and bass clef. The time signature is 2/4, and the key signature has one sharp (F#). The piece is marked *Maestoso*. Dynamic markings include *ff* (fortissimo), *pp* (pianissimo), and *f* (forte). The notation includes numerous triplets, slurs, and articulation marks. The piece concludes with a double bar line and a 3/4 time signature change in the final measure of the last system.

CORO. Allegretto.

Soprani. *p* Quell' a - gil piè ch'egual non ha
Thy foot-step light o'er gras-sy mead.

Contralti. *p* Quell' a - gil piè ch'egual non ha
Thy foot-step light o'er gras-sy mead.

Tenori. *p* La tua dan - za sì leg - gie - ra, pa - sto - rel - la fo - re - stie - ra, og - gi al can - to
'Neath thy light step, mountain mai - den, scarce-ly bends each flow'r dew - la - den, while so sweet - ly

Bassi. *p* La tua dan - za sì leg - gie - ra, pa - sto - rel - la fo - re - stie - ra, og - gi al can - to
'Neath thy light step, mountain mai - den, scarce-ly bends each flow'r dew - la - den, while so sweet - ly

ff in - van l'au - gel se - guir po - trà, non
thy foot-step light o'er gras-sy mead no

ff in - van l'au - gel se - guir po - trà, non
thy foot-step light o'er gras-sy mead no

ff s' - u - ni - rà, si, non ha a - pri - le fior gen - ti - le che pa - reg - gi tua bel - tà, non
sounds the reed, no bloom - ing flow - ers na - ture dow - ers can thy beau - teous charms ex - ceed, no

pp ha l'a - pri - le un fior più gen - ti - le che sia si - mi - le a *pp*
bloom - ing flow - ers in sum - mer's sweet bow - ers rich na - ture dow - ers thy

pp ha l'a - pri - le un fior più gen - ti - le che sia si - mi - le a *pp*
bloom - ing flow - ers in sum - mer's sweet bow - ers rich na - ture dow - ers thy

pp ha l'a - pri - le un fior più gen - ti - le che sia si - mi - le a *pp*
bloom - ing flow - ers in sum - mer's sweet bow - ers rich na - ture dow - ers thy

ha l'a - pri - le un fior più gen - ti - le che sia si - mi - le a
bloom ing flow - ers in sum - mer's sweet bow - ers rich na - ture dow - ers thy

tu - a bel - tà!
beau - ty ex - ceed!

tu - a bel - tà!
beau - ty ex - ceed!

tu - a bel - tà, no, non ha a - pri - le fior gen - ti - le che pa - reg - gi tua bel -
beau - ty ex - ceed, no bloom - ing flow - ers na - ture dow - ers can thy beau - teous charms ex -

tu - a bel - tà, no, non ha a - pri - le fior gen - ti - le che pa - reg - gi tua bel -
beau - ty ex - ceed, no bloom - ing flow - ers na - ture dow - ers can thy beau - teous charms ex -

quell' a - gil piè ch'egual non ha
thy foot - step light o'er gras - sy mead

quell' a - gil piè ch'egual non ha
thy foot - step light o'er gras - sy mead

- tà!
ceed!

la tua dan - za sì leg - gie - ra, pa - sto - rel - la,
'neath thy light step, moun - tain maid - en, scarce - ly bends each

la tua dan - za sì leg - gie - ra, pa - sto - rel - la,
'neath thy light step, moun - tain maid - en, scarce - ly bends each

in - van l'au - gel se - guir po - trà,
é'en ze - phyr's flight ex - cels in speed,

in - van l'au - gel se - guir po - trà,
é'en ze - phyr's flight ex - cels in speed,

og - gi al can - to s'u - ni - rà; sì, non ha a - pri - le fior gen - ti - le
flow'r, as sweet - ly sounds the reed, no bloom - ing flow - ers na - ture dow - ers

og - gi al can - to s'u - ni - rà; sì, non ha a - pri - le fior gen - ti - le
flow'r, as sweet - ly sounds the reed, no bloom - ing flow - ers na - ture dow - ers

e - gual non ha, e - gual non
e'en ze-phyr's flight e'en ze-phyr's

e - gual non ha, e - gual non
e'en ze-phyr's flight, e'en ze-phyr's

che pa - reg - gi tua bel - tà! non ha a - pri - le fior gen - til
can thy beau - teous charms ex - ceed! no fair flow - ers na - ture dow'rs

che pa - reg - gi tua bel - tà! non ha a - pri - le fior gen - til
can thy beau - teous charms ex - ceed! no fair flow - ers na - ture dow'rs

ha, l'au - gel in - van se - guir po -
flight, her foot - step light ex - cels in

ha, l'au - gel in - van se - guir po -
flight, her foot - step light ex - cels in

che pa - reg - gi tua bel - tà, non ha a - pri - le fior gen - til
can thy beau - teous charms ex - ceed, can thy beau - teous charms ex - ceed,

che pa - reg - gi tua bel - tà, non ha a - pri - le fior gen - til
can thy beau - teous charms ex - ceed, can thy beau - teous charms ex - ceed,

trà, *speed,* non ha l'a - pri - le un fior più gen -
ff *pp*
ff *pp*
 - tra, *speed,* non ha l'a - pri - le un fior più gen -
ff *pp*
ff *pp*
 che pa-reg - gi tua bel-tà, non ha l'a - pri - le un fior più gen -
ff *pp*
ff *pp*
 che pa-reg - gi tua bel-tà, non ha l'a - pri - le un fior più gen -
ff *pp*
ff *pp*

- - ti - le che sia si - mi - le a tu - a bel - tà!
ff *pp* *ff*
ff *pp* *ff*
 - - ti - le che sia si - mi - le a tu - a bel - tà!
ff *pp* *ff*
ff *pp* *ff*
 - - ti - le che sia si - mi - le a tu - a bel - tà!
ff *pp* *ff*
ff *pp* *ff*
 - - ti - le che sia si - mi - le a tu - a bel - tà!
ff *pp* *ff*
ff *pp* *ff*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff. The key signature is one sharp (F#). The piece begins with a piano (*pp*) dynamic marking. The melody in the treble clef consists of eighth and sixteenth notes, while the bass clef provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef melody continues with eighth notes and rests, while the bass clef accompaniment maintains a steady rhythmic pattern.

Third system of musical notation, featuring a forte (*f*) dynamic marking. The treble clef melody becomes more active with sixteenth notes, and the bass clef accompaniment includes some chromatic movement.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. The treble clef melody features a mix of eighth and sixteenth notes, and the bass clef accompaniment provides a consistent harmonic support.

Fifth system of musical notation, continuing the piece. The treble clef melody continues with eighth notes, and the bass clef accompaniment maintains its rhythmic and harmonic structure.

Sixth system of musical notation, continuing the piece. The treble clef melody features a mix of eighth and sixteenth notes, and the bass clef accompaniment provides a consistent harmonic support.

Seventh system of musical notation, continuing the piece. The treble clef melody continues with eighth notes, and the bass clef accompaniment maintains its rhythmic and harmonic structure.

This page of musical notation is for piano and consists of seven systems of staves. Each system contains a treble clef staff and a bass clef staff. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings such as *sf* (sforzando) and *V* (accents). The piece features complex textures with many chords and arpeggiated figures. In the final system, there are markings for triplets (3) and a *V* marking above a chord. The overall style is characteristic of 19th-century piano music.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a complex chordal texture with triplets and accents. The bass clef contains a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the complex chordal texture in the treble and the eighth-note accompaniment in the bass.

Third system of musical notation, showing further development of the chordal and rhythmic patterns.

Fourth system of musical notation, marked with a forte (*f*) dynamic. The treble clef features a dense, rapid sixteenth-note texture, while the bass clef continues with the eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation, maintaining the high-intensity texture from the previous system.

Sixth system of musical notation, showing a slight change in the treble texture while the bass accompaniment remains consistent.

Seventh system of musical notation, concluding the piece with a final cadence in the treble and a sustained chord in the bass.

First system of a musical score. The right hand features a rapid sixteenth-note melody. The left hand provides a simple accompaniment. The tempo markings *rall.* and *poco.* are placed above the right-hand staff.

Second system of the musical score. The tempo marking *in tempo.* is at the beginning. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a more active accompaniment. Dynamic markings *p* and *V* are present.

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with some slurs. The left hand accompaniment is consistent. Dynamic markings *V* are visible.

Fourth system of the musical score. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is active. Dynamic markings *sf* are used in both hands.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is active. Dynamic markings *sf* are used in both hands.

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is active. Dynamic markings *sf* are used in both hands.

Seventh system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment is active. Dynamic markings *sf* are used in both hands.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part includes triplets and accents, while the bass clef part features a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar rhythmic patterns and triplet markings in the treble clef.

Third system of musical notation, showing more complex triplet figures in the treble clef.

Fourth system of musical notation, featuring a more active treble clef line with sixteenth-note patterns.

Fifth system of musical notation, marked with a forte (*ff*) dynamic. The treble clef part has a rapid sixteenth-note run, and the bass clef part has a dense chordal accompaniment.

Sixth system of musical notation, continuing the rapid sixteenth-note passages in the treble clef.

No. 16.

BALLO DI SOLDATI.

Allegro brillante.

PIANO.

ff

The musical score is written for piano in G major and 2/4 time. It consists of six systems of two staves each. The first system includes the tempo marking 'Allegro brillante' and the dynamic marking 'ff'. The music features a rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The piece concludes with a double bar line and repeat signs in the final system.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The treble staff contains a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff has a more melodic and less dense texture than the first system. The bass staff continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with some grace notes. The bass staff has a consistent accompaniment with eighth-note patterns.

Fourth system of musical notation, characterized by the presence of triplets in both the treble and bass staves. The treble staff has a melodic triplet, and the bass staff has a more complex rhythmic triplet accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff features a more active accompaniment with chords and eighth notes.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some slurs. The bass staff has a steady accompaniment with chords.

Seventh system of musical notation, the final system on the page. It features a complex melodic line in the treble staff and a rhythmic accompaniment in the bass staff.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The treble staff contains a complex melodic line with many sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and some moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a melodic line with some rests and eighth notes, while the bass staff has a steady accompaniment of chords.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, and the bass staff continues with a chordal accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some grace notes and sixteenth notes, while the bass staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Fifth system of musical notation. The treble staff shows a melodic line with eighth notes and some slurs, and the bass staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Sixth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with eighth notes and some slurs, and the bass staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Seventh system of musical notation. The treble staff shows a melodic line with eighth notes and some slurs, and the bass staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes.

First system of musical notation, consisting of two staves (treble and bass clef) with a grand staff bracket on the left. The music is in G major and 3/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The right hand has a more active melodic line with slurs and accents. The left hand continues with a steady eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with some chromaticism and slurs. The left hand has a more complex accompaniment with some chords and eighth notes.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with some chromaticism and slurs. The left hand has a more complex accompaniment with some chords and eighth notes.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with some chromaticism and slurs. The left hand has a more complex accompaniment with some chords and eighth notes.

Sixth system of musical notation, ending with a double bar line. The right hand has a melodic line with some chromaticism and slurs. The left hand has a more complex accompaniment with some chords and eighth notes. Measure numbers 3 and 4 are indicated at the end of the system.

Allegro vivace.

Seventh system of musical notation, starting with a forte (*f*) dynamic marking. The right hand has a melodic line with some chromaticism and slurs. The left hand has a more complex accompaniment with some chords and eighth notes.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand plays a steady accompaniment of chords. Dynamic markings *sf* and *p* are present.

Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line. Dynamic markings *f*, *tf*, *sf*, and *p* are present.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand continues with chords.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand continues with chords.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand continues with chords.

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand continues with chords. Dynamic marking *f* is present.

Seventh system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes. Dynamic markings *sf* and *p* are present.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with dynamics *f*, *sf*, and *p*. The left hand (bass clef) provides a steady accompaniment of chords.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with a *cresc.* (crescendo) marking. The left hand accompaniment remains consistent.

Third system of musical notation. The right hand features a more active melodic line with various articulations. The left hand accompaniment continues.

Fourth system of musical notation. The right hand has a *fff* (fortissimo) marking. The left hand accompaniment continues.

Fifth system of musical notation. The right hand has an *8va* (octave) marking. Dynamics include *p*, *ff*, and *p*. The left hand accompaniment continues.

Sixth system of musical notation. The right hand has an *8va* marking. Dynamics include *ff*, *p*, *ff*, *p*, *ff*, and *pp*. The left hand accompaniment continues.

Seventh system of musical notation. The right hand has an *8va* marking. The left hand accompaniment continues.

8va.....

cresc.

First system of a piano score, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *cresc.* (crescendo). The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the piano score, showing further melodic and harmonic progression.

8va.....

Fourth system of the piano score, featuring a dynamic marking of *p* (piano) in the treble staff.

8va.....

Fifth system of the piano score, with a dynamic marking of *p* (piano) in the treble staff.

p

Sixth system of the piano score, featuring a dynamic marking of *p* (piano) in the treble staff.

cresc.

Seventh system of the piano score, featuring a dynamic marking of *cresc.* (crescendo) in the treble staff.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and dynamic markings of *p*, *ff*, *p*, *ff*, *p*, and *ff*. The left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line with dynamic markings of *p*, *ff*, *p*, *ff*, *p*, *ff*, and *p*. The left hand accompaniment remains consistent.

Third system of a piano score. The right hand melodic line includes dynamic markings of *ff*, *p*, *ff*, and *pp*. The left hand accompaniment continues with chords and notes.

Fourth system of a piano score. The right hand melodic line features dynamic markings of *ff* and *pp*. The left hand accompaniment continues with chords and notes.

Fifth system of a piano score. The right hand melodic line features dynamic markings of *ff* and *pp*. The left hand accompaniment continues with chords and notes.

Sixth system of a piano score. The right hand melodic line features dynamic markings of *ff* and *pp*. The left hand accompaniment continues with chords and notes.

Seventh system of a piano score. The right hand melodic line features dynamic markings of *ff* and *pp*. The left hand accompaniment continues with chords and notes.

8va.....

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various intervals and accidentals. The lower staff is in bass clef and contains a series of chords, primarily triads and dyads, providing harmonic support for the melody.

The second system continues the musical piece and includes a repeat sign at the end. The time signature is 2/4. The notation is similar to the first system, with a melodic line in the treble and chords in the bass.

Presto.

The third system is marked *Presto.* and is in 2/4 time. It features a more active melodic line in the treble staff with frequent eighth and sixteenth notes, while the bass staff continues with a steady accompaniment of chords.

The fourth system shows a continuation of the *Presto* section. The melodic line in the treble staff becomes more intricate with slurs and ties, while the bass staff maintains a consistent rhythmic accompaniment.

The fifth system continues the piece. The treble staff concludes with a final note on a treble clef, while the bass staff continues with its accompaniment.

The sixth system features a melodic line in the treble staff that ends with a bass clef. The bass staff continues with its accompaniment.

The seventh system concludes the piece. Both the treble and bass staves end with a final cadence, marked with a double bar line.

The image displays a page of musical notation for a piano accompaniment. It consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The music is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The notation includes various rhythmic patterns, such as sixteenth and thirty-second notes, and rests. The piece concludes with a double bar line and a common time signature (C).

RODOLFO.

In-cli-na-ti, su -
Bow down thy head, proud

Allegro.

PIANO.

GUGLIELMO.

- per bo Po-trai tu ar-ma-to nel-la fiac-chez-za lo-ro que-sta gen-te av-vi-lir, me
re - bel 'Tis o'er their weak-ness thy arms now tri-umph vile-ly, drag-ging them in the dust; but

RODOLFO.

no, che spre-zo qua-lun-que cen-no che a vil-ta-de mi spin-ge! Scia-gu-ra-to!
I des-pise this de-gra-ding or-der, for thy base serf it would make me! Dar't de-fy us!

RODOLFO.

Hav - vi chi ten-tain -
Mar - ry, this knave here

CORO DI SVIZZERI.

Tenori.

Oh qual ter-ror! . . . su lui l'i-ra di Ges-ler ca - drà!
Lost is he now! . . . on him Ges-ler's wrath will sure-ly fall!

Bassi.

Oh qual ter-ror! . . . su lui l'i-ra di Ges-ler ca - drà!
Lost is he now! . . . on him Ges-ler's wrath will sure-ly fall!

GESSLER. RODOLFO.

fran-ger le tue leg-gi! Qual è, qual è l'au-da-ce? A te din-
dares des-pise thy or-ders! Quick-ly drag forth the cai-tiff! Be-hold he

GUGLIELMO.

-nan-zi è des-so! Il tuo po-ter ri-spet-to, ve-ne-ro le tue leg-gi, e non per
stands now be-fore thee! The pow'r you bear I hon-our,—yield to the laws you is-sue; but I will

GESSLER.

tan-to il ca-po io pie-go in-nan-zi a Dio sol-tan-to! Ce-di,
ne-ver bow down to mor-tal; for God I keep such hom-age. Re-bel!

ob-be-di-sci, o tre-ma! la mia vo-ce, i tuoi ri-schi ti mi-nac-cia-no in-
bow, or dread my an-ger! of thy life art thou wea-ry, that thou thus with it

GUGLIELMO.

sie-me! mi-ra quest' ar-mi, os-ser-va quei sol-da-ti! Io t'o-do, io
trif-est? see you brave sol-diers well arm'd and all de-vo-ted! I see and mark

GESSLER.

ve - do, e non in - ten - do an - cor! Lo schia - vo ri - bel - le al suo si - gnor,
them, yet am I still un - mov'd! *Base slave who thus dar - est brave thy lord,*

GUGLIELMO.

non fre - me in pre - ve - der la pro - pria sor - te? E qui sa - re - i ov' io te - mes - si
thou trem - blest not to think on what a - wais thee! *What were I worth, say, were I at death to*

RODOLFO.

mor - te! Quell' ar - di - re, Si - gnor, me lo pa - le - sa: e - gli è Guglielmo Tell, è quell' i -
trem - ble! *His bold lan - guage, my lord, hath be - tray'd him!* *'tis the fam'd William Tell, the dar - ing*

GESSLER.

- ni - quo che Leu - tol - do sot - tras - se all' i - ra tua! S'ar - re - sti, o - là, s'ar - re - sti, o -
cai - tiff who sought Leu - ho'd to res - cue from your wrath! *Seize yon - der man, seize yon - der*

No. 17.

QUARTETTO CON CORO.

GESSLER.

là!
mami!

Andante moderato.

PIANO.

CORO DI SOLDATI. Tenori. sotto voce.

È quel - lo l'ar - cie - re te -
We know - him, the bow - man so

Bassi.

È quel - lo l'ar - cie - re te -
We know - him, the bow - man so

pp

mu - to, è quel - lo l'ar -
fear - less, the swim - mer who

mu - to, è quel - lo l'ar -
fear - less, the swim - mer who

GESSLER.

Per lui non v'ha pie - ta - - - de, ei
 Vatn will be his en - trea - - - ties, for

- di - - to nuo - - ta - tor!
 doth all dan - - ger brave!

- di - - to nuo - - ta - tor!
 doth all dan - - ger brave!

GUGLIELMO.

cad - - de in mio po - ter! L'ul - ti - mo al - me - no foss' i - o, scher - no del
 mer - cy should he crave! Ah, glad - ly would I now pe - rish could I my

GESSLER.

tu - o fu - ror!
 coun - try but save!

Quel fa - sto m'of -
 His proud heart of -

- fen - de, fu - ren - te mi ren - de, dal ful - min col - pi - to pie - gar ti ve -
 fends me, with ang - er it rends me, as by light - ning strick - en he pu - nish'd shall

RODOLFO.

Dal ful - min col - pi - to, do - ma - to il ve - drò, . . . an -
 As by . . . light - 'ning strick - en, he pun - ish'd soon shall be, . . . sub -

- drò! be! quel fa - sto m'of - fen - de,
 his lan - guage of - fends me,

GUGLIELMO.

- diam, si di - sar - mi fug - gi - re non può! O per - - -
 mis - sion we'll quick - en, he can . . . not get free, By fate . . .

al - fin col - pi - to pie - gar ti ve - drò!
 as light - ning strick - en he pun - ish'd shall be.

- - - fi - da sor - te! di - let - - - to mio
 I am strick - en! dear son, I so

fi - glio, t'in - vo - - - la al pe - ri - - -
 cher - ish, ah, ere . . . thou shouldst pe

glio, e . . . lie - to, e lie - to mor - rò! di - let - to mio
 ish let . . . death . . . fall, let death . . . fall on me! dear son I so

fi - glio, t'in - vo - la al pe - ri - glio, t'in - vo - la al pe - ri - glio, e
 che - rish, ah ere thou shouldst pe - rish, yes, ere thou shouldst pe - - rish let

lie - to mor - rò! Quel ful - min che pen - - - de fe -
 death . . . fall on me! By yon storm im - pend - - - ing, in

JEMMY.

GESSLER.

Il ter - ror l'ag - ghiac - cia, il ter - ror l'ag -
 See with fear they sick - en, see with fear they

- li - ce mi ren - de, se te - co col - pi - to, mo - ri - re po -
 one . . . fate both blend - ing, would I might be strick - en, and pe - rish with

- ghiac - cia, pie - - gar lo ve - drò, pie - - gar lo ve -
 sick - en, he pun - ish'd shall be, he pun - ish'd shall

f

JEMMY.
 - trò, se te - co col - pi - to, mo -
thee, would I . . . might be strick en und

RODOLFO
 Dal ful - min col - pi - to, do - ma - to sa -
 GESSLER. *As by light - ning strick - en he con - quer'd shall*

- drò, pie - gar lo ve - drò,
be, he pun - ish'd shall be,

- ri - re, mo - ri - re, po - trò! fe - li - ce mi ren - de se
per - ish, and per - ish with thee! my fate with thine blend - ing would

- ra, si,
be, yes,

pie - gar lo ve - drò! si,
he pun ish'd shall be! yes,

te - co col - pi - to, se te - co col - pi - to, mo - ri - re po - trò!
I might be strick - en, would I . . . might be strick - en and per - ish with thee!

si! dal
yes! as

si! quel fa - sto m'of -
yes! his proud heart of -

JEMMY.
 non te-mer, non te-mer, son te-co, non te
I've no fear, I've no fear when near thee, I've no

RODOLFO.
 ful-min col-pi-to, dal ful-min col-pi-to do-ma-to il ve-
by light-'ning strick-en, as by light-'ning strick-en, he con-quer'd shall

GUGLIELMO.
 T'in-vo-la al pe-ri-glio, e lie-
Ah thou shouldst perish let death

GESSLER.
 fen-de, fu-ren-te mi ren-de, dal ful-min col-pi-to pie-
fends me, with an-ger it rends me, as by light-'ning strick-en, he

Tenori.

CORO DI SOLDATI.
 Si di-sar-mi al-fi-ne,
'Twill sub-mis-sion quick-en,

Bassi.
 Si di-sar-mi al-fi-ne,
'Twill sub-mis-sion quick-en,

3

f
 -mer, non te-mer, son te-co! ah! quel
feared, I've no fear when near thee! ah! by

-drò, do-ma-to il ve-drò, an-diam, . . . si di-sar-mi, si di-
be, he con-quer'd soon shall be, sub-mis-sion 'twill quick-en, yes, 'twill

-to mor-rò! si,
fall on me! let

-gar lo ve-drò, lo ve-drò, al-fin pie-gar io lo ve-drò, pie-
pu-nish'd, he pu-nish'd shall be, yes, pu-nish'd, pu-nish'd he shall be, he

si di-sar-mi al-fin, fug-gi-re, no, non po-trà,
'twill sub-mis-sion bring, no long-er is he now free,

si di-sar-mi al-fin, fug-gi-re, no, non po-trà,
'twill sub-mis-sion bring, no long-er is he now free,

3

ful - min che pen - de fe - li - ce, fe - li - ce mi ren - de, se
yon gloom in - pend - ing my fate, yes my fate, with thine blend - ing would

- sar - mi, fug - gir non può!
quick - en, he's no more free, as

lie - - - to, lie - - - to mor - rò!
death, . . . let death . . . fall . . . mor on me! t'in - ere

gar - lo ve - drò, lo ve - drò, dal
pun - - - ish'd, he pun - - - ish'd shall be, as

an-diam,
'twill bring,

an-diam,
'twill bring,

te - co col - pi - to, mo - ri - re po - trò!
I might be strick - en and pe - rish with thee!

ful - min col - pi - to do - ma - to sa - rà, an-diam, si di -
by light - ning strick - en, he con - quer'd shall be, sub - mis - sion 'twill

- vo - la al pe - ri - glio, e lie - to mor - rò!
thou now shouldst pe - rish let death fall on me!

ful - min col - pi - to pie - gar lo ve - drò, pie - gar al - fin io lo ve -
by light - ning strick - en he punish - ed shall be, yes, pun - ish'd be, yes, pun - ish'd

an-diam, si di - sar - mi al - fin, an-diam, si di - sar - mi al -
'twill bring, his sub - mis - sion it will bring, his sub - mis - sion

an-diam, si di - sar - mi al - fin, an-diam, si di - sar - mi al -
'twill bring, his sub - mis - sion it will bring, his sub - mis - sion

ah! . . . quel ful - min che pen - de fe - li - ce, fe -
 ah! . . . by yon . . . storm im - pend - ing, my fate, . . . yes, my

- - sar - mi, si di - sar - mi, fug - gir non
 quick - en, yes, 'twill quick - en, he's no more

va, t'in - vo - la e lie - -
 ere thou pe - rish, let death . . .

- - drò, pie - gar lo ve - drò,
 be, he pun - ish'd, he pun - ish'd

fin!
 bring!

fin!
 bring!

f

- li - ce mi ren - de, se te - co col - pi - to, mo - ri - re sa -
 fate . . . with thine blend - ing, would I . . . might be strick - en and pe - rish with

può!
 free!

dal ful - min col - pi - to, do - ma - to sa -
 as by . . . light - ning strick - en he con - quer'd shall

- - to mor - rò, t'in - vo - la al pe - ri - gliò, e lie - to mor -
 fall on me, ere thou now shout'st pe - rish, let death fall on

lo ve - drò, dal ful - min col - pi - to pie - gar lo ve -
 ish'd shall be, . . . as . . . by . . . light - ning strick - en he pun - ish'd shall

an - diam, an - diam, si di - sar - mi al -
 it will, it will, his sub - mis - sion

an - diam, an - diam, si di - sar - mi al -
 it will, it will, his sub - mis - sion

- prò, mo - - ri - - re sa - prò, mo - -
thee, and pe - - rish with thee, and

- rà, si, do - ma - to sa - rà, si, do -
be, yes, he con - - quer'd shall be, yes, he

- rò, e lie - - to mor - rò, e
me, let death fall on me, let

- drò, lo ve - drò pie - - gar lo ve -
be, pu - nish'd be, yes, he soon shall

- fin, si di - sar - - mi al - - fin, si di -
bring, his sub - mis sion bring, his sub -

- fin, si di - sar - - mi al - - fin, si di -
bring, his sub - mis sion bring, his sub -

- ri - - re sa - prò!
pe - - rish with thee!

- ma - to sa - rà!
con - - quer'd shall be.

lie - - to mor - rò!
death fall on me!

- drò, pie - - gar!
pu - nish'd be!

- sar - - mi al - - fin!
mis sion bring!

- sar - - mi al - - fin!
mis sion bring!

GUGLIELMO. RECIT.

PIANO.

Cor-ri - la ma-dre, ene to-sto in-cen-da in sul-la e-stre-ma ci-ma co - là de' no-stri
 Run to thy mo-ther, and bid her quick-ly the bea-con fires set light to up-on the top-most

mon-ti la fiam-ma che a' tre can - to - ni se - gnal fia di bat - ta - glia!
 moun-tains, a sig - nal to all the Can - tons that now's the hour of bat - tle!

Allegro.

GESSLER.

Ar - re - sta!
 Ho! stay there!

la lor te - ne - rez - za la mia ven-det-ta in-fiam-ma!
 their ten - der af - fec - tion my ven - geance but en - ve - noms!

tr

GUGLIELMO.

GESSLER.

A te, ri-spon-di, è que-sti il fi-glio tuo? Il so-lo! Eb-ben,
I pray give an-swer, this youth is a son of yours? My sole one! Then his

GUGLIELMO.

GESSLER.

sal-var lo vuoi? Sal-var-lo! che! qual è il suo fal-lo? L'es-ser tuo fi-glio, il tuo par-
life you would save? Save his life! say with what you charge him! That he's thine off-spring, with tongue as

GUGLIELMO.

- lar, il tuo ar-dir, l'in-cau-to or-go-glio tu-o! Io sol t'of-
bold, with all thy pride, with all thy reck-less dar-ing! A-lone I

GESSLER.

- fe-si me so-lo dei pu-nir! Del suo per-do-no or tu l'ar-bi-tro sei!
brav'd you, then pu-nish me a-lone! Your-self shall now his doom at once de-cide!

Allegro.

GESSLER.

Sic-co-me a-bi-lear-cie-ro ti tie-ne o-gnunde'
Thou art by all ac-count-ed a bow-man yet un-

tuoi; sul ca-po di tuo fi-glio pon-ga-si que-sto po-mo, e d'un tuo dar-do in-vo-
equal'd; up-on thy son's head plac'd this ap-pie, thy vaunt-ed ar-row I fain could see with

GUGLIELMO.

lar-glie-lo dei sot-to il mio sguar-do, o col fi-glio pe-rir! Che chie-di
sure aim trans-pierce it! if not, thou and he die! What dost thou

GESSLER. GUGLIELMO.

mai! Lo vo - gliò! Qual or - ri - bil de -
ask? I've spo - ken! Oh most ruth - less of

- cre - to! sul fi - gliò mio! mi per - do! e tu cru - del, puoi do - man -
ty - rants! on my son's head! oh an - quish! hast thou the heart this deed to

GESSLER. GUGLI.

- dar - lo? mai! trop - po gran - de è il de - lit - to! Ob - be - di - sci! Ma,
or - der? crime e - nor - nous ne'er was dreamt of! Wilt o - bey me! Sure

tu fi - gli non hai? v'è un Dio, Ges - sler! e - gli ne a - scol - ta!
thou hadst ne'er a son? there's a God a - bove! he will not hear me!

GESSLER. Un Di - o! as - sai di -
Pray mark him! e - nough, de -

GESSLER.

GUGLIELMO.

- ce - sti, ce - di al - fin! Non pos-so! Pe - ra, pe - ra il suo
 - clare now, wilt thou o-bey? I can - not! Then shall thy off-spring

GUGLIELMO.

fi - glio! Ar - re - sta! ter - ri - bil leg - ge! Ges - sler di me tri -
 per ish! Ho I stay there! hor - ri - ble man - date! yes, Ges - ter, thou dost

- on - fi, u - na vi - tam'im - po - ne il ri - schio di mio fi - glio: ec - co - mi,
 tri - umph, I my son can - not res - cue, his life must I im - pe - ril: be - hold me

tempo primo.

din - nan - zi a te . . . mi pro - stro!
 now be - fore thy throne . . . pros - ira - ted!

GESSLER.

È
Is

The first system of the musical score consists of a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The vocal line begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with sixteenth and thirty-second notes in both hands.

quel - lo l'ar - cie - re te - mu - to ?
this - then the bow - man so peer - less ?

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, and a quarter note B4. The piano accompaniment maintains its intricate texture.

è quel - - - lo l'ar - di - to nuo - ta -
the pi - - - lot who dares all dan - gers

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, and a quarter note B4. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic complexity.

RECITATIVO.

GUGLIELMO.

- tor! la te-ma il vin-ce, l'ab-bat-te un det - to! Ah! quest' av-vi-li -
brave! with fear he trem-bles, a word has quell'd him! These taunts you heap up -

The recitativo section is marked with a common time signature (C). The vocal line is more rhythmic and direct, with notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment is simpler, providing a steady harmonic support.

- men - to il mer - to! tu mi pu - ni - sci d' es - ser di - sce - so a
 - on me I me - rit! well am I pu - nish'd, my - self I so de -

JEMMY. GUGLIELMO.

tan - to! Ah pa - dre! pen - sa al - la tua de - strez - za! Te - mo il trop - po a - mor
 - grad - ed Dear fa - ther, hast thou thy skill for - got - ten! Nay, I mis - trust my father's

JEMMY.

mi - o! Dam - mi la man, dam - mi la man, po - sa - la sul mio
 fond - ness! Give me thy hand, give me thy hand, place it now on my

COR,

heart, non di te - ma, bat - te d'a - mor!
 love, not fear, doth its strong pulse impart,

Tell!
- Tell!

GESSLER.

S'an-no-di il fi-glio
The son now safe-ly

JEMMY.

suo! An-no-dar-mi! che in-giu-ria! no, no! li-be-ro al-me-no ch'io
bind! Do not bind me, I en-treat you! no, no! free let me die and un-

mo-ra; e-spon-go al col-po or-ren-do il ca-po sen-za tre-mar, e sen-za im-pal-li
- fet-ter'd, I'll meet the fa-tal ar-row with-out one to-ken of fear, un-mov'd, with cheek un-

- dir fer-mo l'at-ten-do!
- blanch'd will I a-wait it!

CORO DI SVIZZERI.
Soprani e Contralti.

Tenori. Ah! nem-me-no l'in-no-cen-za può cal-
Ah! e'en in-no-cence soft plead-ing, his blind

Bassi. Ah! nem-me-no l'in-no-cen-za può cal-
Ah! e'en in-no-cence soft plead-ing, his blind

dim. *pp* *cre*

JEMMY.

- mar la sua ven-det-ta!
wrath still storms un-heed-ing!

Co-rag-gio, pa-dre
Take cou-rage, dear-est

- mar la sua ven-det-ta!
wrath still storms un-heed-ing!

- mar la sua ven-det-ta!
wrath still storms un-heed-ing;

- scen - - - do *f*

GUGLIELMO.

mi - o! Al - la sua vo - ce dal - la man mi ca - don quest'ar - mi ab - bo - mi -
 ja - ther! At those dear ac cents from my pai - sied hand falls the now de - test - ed

Allegro.

- na - te, e le lu - ci ho di pian - to ot - te - ne - bra - te! Ah
 wea - pon, while my eyes grow dim with weeping, and all is dark - ness! My

Allegro.

fi - glio! mio fi - - glio, ch'io t'ab - brac - ci un' al - tra vol - ta an -
 son . . . my lov'd . . . one, let me press thee once more in these fond

- cor!
 arms!

GUGLIELMO.

Re-sta im -
Flinch not, nor

Andante.

mo - bi - le, e ver la ter - ra in - chi - na un gi - noc - chio a pre -
stir a limb, thine eyes cast down - ward, on one knee kneel down, boy, and

gar, in - vo - ca Id - di - - o, in - vo - ca Id - di - o che sol pel su - o fa -
pray, in - vok - ing high Heav'n, in - vok - ing high Hea - ven to grant in its sweet

vo - re il fi - glio può sal - var e il ge - ni - to - re; fer - mo co -
mer - cy, this day the son may save from death the fa - ther; so stand thou

- - sì, ma vol - gi - ti al Ciel, . . . fer - mo co - sì, ma . . vol - gi - ti al
firm, thine eyes turn'd to Heav'n, . . . so stand thou firm, thine eyes turn'd to

Ciel! nel pe - ri - glio d'un ca-po a me sì ca - ro, que-sta puu-ta d'ac -
Heav'n that dear life thus ex - pos'd to mor - tal dan - ger this swift shaft's dead-ly

ciar può tra-dir la mia spe-me al mi-nor mo-vi-men-to al mi-nor mo-vi-
point may be tray all my cun-ning; should thy strength fail one mo-ment, should thy strength fail one

- - men - to, Jem-my, Jem-my, pen - - sa a tua ma - dre che ci at -
mo - ment, my son, my son, think on thy mo - ther, who waits our

ten - - de in - siem, Jemmy, Jem - my, pen - sa a tua
 spee - - dy re - turn, my son, my son, think on thy

ma - dre che ci at - ten - de in - siem!
 mo - ther, who waits our spee - - dy re - turn!

pp

Allegro.
pp *cresc.*

JEMMY.

CORO DI SVIZZERI.
Soprani e Contralti.

Oh pa - dre!
My fa - ther!

Vit-to - ria! vit-to - ria! sua vi - ta è
Oh, tri - umph! oh, tri - umph! from dan - ger re -

Tenori.

Vit-to - ria! vit-to - ria! sua vi - ta è
Oh, tri - umph! oh, tri - umph! from dan - ger re -

Bassi.

Vit-to - ria! vit-to - ria! sua vi - ta è
Oh, tri - umph! oh, tri - umph! from dan - ger re -

ff

GUGLIELMO. GESSLER.

Ciel! Il po - mo col-se, oh rab - bia!
Heav'n! His skill has triumph'd, con - fu - sion!

sal - va! dal ca - po glie - lo tol - se, Gugliel - mo tri - on -
- triev - ing, the mark his ar - row cleav - ing, Tell saves his off - spring's

sal - va! dal ca - po glie - lo tol - se, Gugliel - mo tri - on -
- triev - ing, the mark his ar - row cleav - ing, Tell saves his off - spring's

sal - va! dal ca - po glie - lo tol - se, Gugliel - mo tri - on -
- triev - ing, the mark his ar - row cleav - ing, Tell saves his off - spring's

oh fu - ror!
rage! de - spair!

oh fu - ror!
rage! de - spair!

- fò!
life!

qual pia - cer!
hap - py pair!

qual pia -
hap - py

- fò!
life!

qual pia - cer!
hap - py pair!

qual pia -
hap - py

- fò!
life!

qual pia - cer!
hap - py pair!

qual pia -
hap - py

- cer!
pair!

vit - to - ria,
glad tri - umph,

vit - to - ria,
glad tri - umph,

vit - to - -
glad tri - - -

- cer!
pair!

vit - to - ria,
glad tri - umph,

vit - to - -
glad tri - - -

vit - to - -
glad tri - - -

JEMMY.

RECIT.

Ei mi sal-vò la vi-ta;
From death my life is res-cued;

un pa-dre mai po-te-a spe-gne-re un
a fa-ther's hand could ne-ver de-stroy his

- ria!
umph!

- ria!
umph!

- ria!
umph!

GUGLIELMO.

fi- glio?
off-spring!

Io più non reg-go,
I'm all a- maz-ed,

io mi so-stengo ap-
my limbs can scarce sup-

- pe- na!
port me,

sei tu mio ca- ro fi- glio?
art thou my son be- lov- ed?

io soc- com- bo al- la
glad e- mo- tion o'er-

JEMMY.

gio - ja!
- whelms me!

Ah!
Ah!

soc-cor-re - te il pa - dre!
pray ye help my fa - ther!

GESSLER.

Ei sfug-ge all' i - ra mi - a! Che
The cai - tiff has es - cap'd me! What

ve - do?
see I?

GUGLIELMO. **GESSLER.**

Oh cie - lo! il sol mi - o ben sal - vai!
Oh Hea - ven! say how I then sav'd thy life!

Quel dar - do a
For whom was this

GUGLIELMO.

GESSLER.

GUGLIELMO.

che?
shaft?

Per te, Ges - sler!
Proud Ges - ler, thee!

Tre - ma!
Trem - ble!

I - o tre-mar?
Trem - ble, not I

GESSLER.

Allegro deciso.

Ro - dol - fo, sia di ca - te - ne av - vin - to!
Here Ru - dolf, let him be bound in fet - ters!

cresc.

MATILDE.

Fia
Can this

ver?
be?

fia ver?
can this be?

oh de - lit - to -
oh un - heard - of

- ren - do!
hor - ror!

CORO DI SOLDATI.

En
They

En
They

CORO DI SVIZZERI.

E an-cor dob-biam, dob-biam sof - frir?
Shall we un - mov'd, un-mov'd en - dure?

E an-cor dob-biam, dob-biam sof - frir?
Shall we un - mov'd, un - mov'd en - dure?

E an-cor dob-biam, dob-biam sof - frir?
Shall we un - mov'd, un - mov'd en - dure?

GESSLER.

Che to-sto sien tron - ca - ti lor gior-ni scia-gu -
That both so deep - ly lux - ted to equal death be . . .

tram - bi den mo - rir!
both are doom'd to die!

tram - bi den mo - rir!
both are doom'd to die!

- ra - ti; io lo giu - rai; mai rei sfi - da-ro i sdegni
 - fat ed tho' I had sworn, since scorn at me they hurt de -

mie - i at - ten - dan quin - di in cep - - pi l'o-ra del mo -
 - fy - ing let them in dark - ness ly - - ing wait the hour . to

MATILDE.
 - rir! Che? il fi - glio? ah, no! t'ar - re - sta!
 die! What? his son too? no, let re - pen - tance

GESSLER.
 fe - ra sen - ten - za è que - sta! Da - - - to fu il
 call back that cru - el sen - tence! 'Tis my be -

se - gno, me - co tu in - van con - tra - sti,
 - hest, . . . vain - ly dost thou con - test, . . .

MATILDE.
 il fi - gli an - cor! No, giam - mai, fin - chè vi -
 his son shall die! No, he shall not, while I

- vrò, no, no, no, no!
 live, no, no, no, no!

in no - me del So - vra - no
 to high - er pow'rs ap - peal - ing,

su - o fi - glio a me sia da - to, in no - me del So - vra - no suo fi - glio a me sia
 lo, I claim for his son pro - tec - tion, to high - er pow'rs ap - peal - ing, I claim his son's pro -

da - to! un po - pol vi - di in - sa - - no,
 - tec - - - - tion! a peo - ple's out rag'd feel - - - ing

con - tro di te sde - gna - - to, e tu, e
 ri - ses in in - sur - rec - tion, yet thou, yet

tu re - si - sti, re - si - - sti an - cor?
 thou dost jus - tice, yes, jus - - - tice de - ny? un
 a

po - pol vi - di in - sa - - no, con - tro di te sde -
 peo ple's out rag'd feel ing ri - ses in in - sur -

- gna - - to, e tu, e tu, e
 rec - tion, yet thou, yet thou yet

tu re - si - - sti, re - si - - sti an -
 thou dost jus tice, dost jus tice de -

- cor, e tu re - si - sti an - cor, e tu re - si -
 ny, yet thou dost jus tice de - ny, yet thou dost jus

- sti an - cor?
 - tice de - ny?

RODOLFO.

Ce - di - lo, il pa - dre al - men ne
Yield him up. the fa - ther still thou

CORO di SVIZZERI.
Soprani e Contralti.

re - sta! Ah! si, bon - tà del cie - lo è
hold - est! In her an an - gel thou be

CORO di SOLDATI.
Tenori.

Ce - diam, il pa - dre al - men ne re - sta!
Ah yield! the fa - ther still thou hold - est!

Bassi.

Ce - diam, il pa - dre al - men ne re - sta!
Ah yield! the fa - ther still thou hold - est!

CORO di SVIZZERI.

que - sta!
- hold - est!

Tenori.

Gugliel - mo,
Fate in thy

Bassi.

Gugliel - mo,
Fate in thy

Gugliel - mo,
Fate in thy

sor - te a - tra, fu - ne - sta!
 coils brave Tell thou fold - est!

sor - te a - tra, fu - ne - sta!
 coils brave Tell thou fold - est!

sor - te a - tra, fu - ne - sta! tal pre - mio ot-tien la tua vir -
 coils brave Tell thou fold - est! thus treat they the man who knows no

tal pre - mio ot-tien la tua vir - tù!
 thus treat they the man who knows no fear!

tal pre - mio ot-tien la tua vir - tù!
 thus treat they the man who knows no fear!

- tù! tal pre - mio ot-tien la tua vir - tù!
 fear! thus treat they the man who knows no fear!

RODOLFO. GESSLER.

Mor-mo-ran es - si, non l'o-di tu? L'an -
 Hark, how they mur - mur, dost thou not hear? The

- da - cia dell' in - fi - do nell' o - dio lor ri - vi - ve, or
trait - tor see is smit - ing to hear the crowd re - vil - ing, now

RODOLFO.

ver - so Kus - snac il gui - do, pel la - go il con - dur - rò! Sul
let him to Kuss - nach's for - tress, by you lake be led! By

GESSLER.

la - go? la bu - fe - ra! deh! pen - sa! Va - no ti - mor! chi
you lake tem - pest haunt - ed? be - think thee! Ban - ish all fear! 'twill

mai, chi mai, di - spe - ra dell' a - bil nuo - ta - tor? chi
test the skill so vaunt - ed of this stout swim - mer here! 'twill

mai, chi mai di-spe-ra dell'a-bil nuo-ta-tor?
test the skill so vaunt-ed of this stout swim-mer here!

a nuo-vo il trag-go or-ri-bi-le sup-
for this new out-rage he's doom'd to life long

-pli-zio, en-tro Kus-snac, a cui fa
an-guish, in Kuss nach's fort a hope-less

cin-ta il la-go!
cap-tive to lan-guish!

CORO DI SVIZZERI.

Soprani e Contralti.
 Gra-zia! gra-zia!
 Mer-cy! mer-cy!

Tenori.
 Gra-zia! gra-zia!
 Mer-cy! mer-cy!

Bassi.
 Gra-zia! gra-zia!
 Mer-cy! mer-cy!

GESSLER.

Or ve-dre-te co-meo-gnun fo pa-go, io l'ab-ban-do-no ai
Thus I'll show them how I re-bels van-quist, there let him ling-er 'mid

gra-zia!
mer-cy!

gra-zia!
mer-cy!

gra-zia!
mer-cy!

ret-ti-li, la lor vo-ra-ce fa-me gli schiu-de-rà l'a-
rep-tiles vile, whose teeth, by hung-er shar-pen'd, soon to the grave will

JEMMY.

GUGLIELMO.

GESSLER.

-vel-lo! O mio pa-dre! O Jem-my! Giam-
send him! O my fa-ther! Dear-est son! In

CORO DI SVIZZERI.

Gra-zia, gra-zia, gra-zia!
Mer-cy, mer-cy, mer-cy!

Gra-zia, gra-zia, gra-zia!
Mer-cy, mer-cy, mer-cy!

Gra-zia, gra-zia, gra-zia!
Mer-cy, mer-cy, mer-cy!

mai, no, no, no, giam -
vain, all in vain pour

MATILDE.
- mai! Ah cru - de - le!
pray'rs! Cru - el man - date!

sotto voce.

MATILDE.
È il . . . suo de - stin, è il suo de - stin se -
Fix'd . . . is his doom, fix'd is his doom, and for

GESSLER.
L'i - ra sol che m'ac - cen - de può pla - car il lor
Blood a - - lone can ex - tin - guish an - ger's fire in me

CORO di SOLDATI.
L'i - ra sol che t'ac - cen - de può pla - car il lor
Blood a - - lone can ex - tin - guish an - ger's fire in thee

L'i - ra sol che t'ac - cen - de può pla - car il lor
Blood a - - lone can ex - tin - guish an - ger's fire in thee

- gna - to, ma fia per
ev - er, but by my

da..... un pa - dre se - pa - ra - to, quan - do mi
shall..... fate son and fa ther sev er? must I all

può pla - car il lor san - gue,
an ger's car in him ra - ging,

- me - no il fi - glio a - ma - to
son so fond ly I cher ish

san - gue può sol, si, pla - car l'i - ra soi che m'ac -
ra ging, a - lone an - ger's fire, an - ger's fire can ex

san - gue può sol, si, pla - car l'i - ra sol che t'ac -
ra ging, a lone an - ger's fire, an - ger's fire can ex

san - gue può sol, si, pla - car l'i - ra sol che t'ac -
ra ging, a - lone an - ger's fire, an - ger's fire can ex

qual mai fa - to
they re gard thee,

qual mai fa - to
they re gard thee,

qual mai fa - to
they re - - gard thee,

me, *firm,* fia per me sal - va - to il fi - glio, sal -
en - dea - vour l'U strug - - gle to

vuol, *hope,* mi vuol l'in - gra - to da un
all hope re - lin - quish? shall fate

il *blood* lor san - gue pla - car,
a - lone, *blood a - lone,*

sia *will* tol - to a tan - to or - ror,
not 'neath their hands ex - pire,

- cen-de, può pla - car il lor san-gue, può pla - car il lor
- tin-guish, *blood* *a - lone* *can ex - tin-guish, blood a - lone* *can ex -*

- cen-de, può pla - car il lor san-gue, può pla - car il lor
- tin-guish, *blood* *a - lone* *can ex - tin-guish, blood a - lone* *can ex -*

- cen-de, può pla - car il lor san-gue, può pla - car il lor
- tin-guish, *blood* *a - lone* *can ex - tin-guish, blood a - lone* *can ex*

al va - lor
for thy - worth

al va - lor
for thy - worth

al va - lor
for thy - worth

va - - to il ge - ni - tor, è il..... suo de -
 save - - them both son and sire, fix'd..... is hi

pa - - dre se - - pa - ra - to, in voi so - la
 son and fa - - ther sev - er, thou a - lone canst

il lor san - - gue pla - ca l'i - - ra,
 an - ger's fire blood a - lon can - er

sia tol - to a tan - to or - ror, tol - - to
 will not 'neath their hands ex - pire, will - - to not

san - gue, il lor san - gue pla - car, l'i - ra sol che t'ac -
 - tin - guish, can ex tin - guish the fire, blood a - lone can ex -

san - gue, il lor san - gue pla - car, l'i - ra sol che t'ac -
 - tin - guish, can ex - tin - guish the fire, blood a lone can ex -

san - gue, il lor san - gue pla - car, l'i - ra sol che t'ac -
 - tin - guish, can ex - tin - guish the fire, blood a - lone can ex

è ser - ba - to, il suo
 thus re - - ward thee, fix'd thy

è ser - ba - to, il suo
 thus re - - ward thee, fix'd thy

è ser - ba - to, il suo
 thus re - - ward thee, fix'd thy

- stin,..... il de - stin..... se - gna - to, ma..... fia per
 doom,..... fix'd his doom..... for ev - er, yet..... by my

spe - ra il co - re, in voi so - la spe - ra il co - re, in voi, voi
 hope in - spire,..... thou, thou on - ty canst in - spire yes,... on ty

l'i - - ra che t'ac - cen - de, l'i - ra
 - tin - - guish, can ex - tin - guish, blood a -

si - a a tan to or - ror,..... tol - to
 'neath their hands ex - pire,..... no, the

- cen-de può pla - car il lor san-gue, l'i - ra sol può pla -
 - tinguish an - ger's fire in me ra - ging, blood a - lone an - ger's

- cen-de può pla - car il lor san-gue, l'i - ra sol può pla -
 - tinguish an - ger's fire in me ra - gina, blood a - lone an - ger's

- cen-de può pla - car il lor san-gue, l'i - ra sol può pla -
 - tinguish an - ger's fire in me ra - ging, blood a - lone an - ger's

de - stin è se - gna - to, il suo
 doom is, now for ev - er, er fix'd, thy

de - stin è se - gna - to, il suo
 doom is, now for ev - er, er fix'd, thy

de - stin è se - gna - to, il suo
 doom is, now for ev - er, er fix'd, thy

me..... sal - va - - to il fi - - glio, sal - va - - to il
firm..... en - dea - - vour, by..... my en - dea - - vour,

so - la spe - ra il cor, in voi sol
thou canst hope in - spire, on ly thou

che t'ac - cen - de sol lor san - gue
- lone, a lone can now ex - tin - guish,

sia il fi - glio a - ma - to a tan - to or - -
son l fond ly cher ish will not,

- car, l'i - ra sol può pla - car, l'i - ra sol può pla -
fire, blood a - lone an ger's fire, blood a - lone an ger's

- car, l'i - ra sol può pla - car, l'i - ra sol può pla -
fire, blood a - lone an ger's fire, blood a - lone an ger's

- car, l'i - ra sol può pla - car, l'i - ra sol può pla -
fire, blood a - lone an ger's fire, blood a - lone an ger's

de - stin è se - gna - to, si, è se
doom is now for - ev er, now for

de - stin è se - gna - to, si, è se
doom is now for - ev er, now for

de - stin è se - gna - to, si, è se
doom is now for - ev er, now for

fi - - glio, sal - va - - to fia per me il ge - - ni -
 by..... my en dea - - vour will I save both son..... and

spe - ra il cor, in voi sol spe - ra il
 hope in - spire, yes, on - ly thou in

sol lor san - gue può, si, può pla -
 an - ger's fire, - blood, blood, a - lone, a -

- ror, si. tol - to sia a tan - to or -
 will not 'neath their hands, their hands to or -

- car, può pla - car, si, il lor san - gue pla -
 fire, an - ger's fire, e'er can ex - tin - guish, a -

- car, può pla - car, si, il lor san - gue pla -
 fire, an - ger's fire, e'er can ex - tin - guish, a -

- car, può pla - car, si, il lor san - gue pla -
 fire, an - ger's fire, e'er can ex - tin - guish, a -

- gna - to, è se - gna - to il suo de -
 ev - er, now for ev - er er fix'd, thy

- gna - to, è se gna - to il suo de -
 ev - er, now for ev - er er fix'd, thy

- gna - to, è se gna - to il suo de -
 ev - er, now for ev - er er fix'd, thy

tr

- tor! ma fia per me, fia per me sal -
sire! yes, I will save by my firm en -

cor! quan do mi vuol, mi vuol l'in -
spire! must I all hope, all hope re -

- car! il lor san - gue pla -
lone! blood a lone an-ger's

- ror! sia tol - to a tan - to or -
pire! will not 'neath their hands ex

- car, l'i - ra sol che m'ac - cen-de può pla - car il lor
lone an - ger's fire can ex - tin-guish, blood a lone can ex

- car, l'i - ra sol che t'ac - cen-de può pla - car il lor
lone an - ger's fire can ex - tin-guish, blood a lone can ex

- car, l'i - ra sol che t'ac - cen-de può pla - car il lor
lone an - ger's fire can ex - tin-guish, blood a lone can ex

- stin! mi - se -
doom! wretch - ed

- stin! mi - se -
doom! wretch - ed

- stin! mi - se -
doom! wretch - ed

- va - to il fi - - glio, sal - va - - to il ge - - ni -
 - dea your, my firm en - dea - your both the son and
 - gra - to da un pa - - dre se - - pa -
 lin - guish, shall 'ate son and fa ther
 - car, il or san - - gue pla -
 fre, blood a lone an - ger's
 - ror, sia tol - to a tan - to or -
 - pire, will not 'neath their hands ex
 san-gue, può pla - car il lor san-gue, il lor san - gue pla -
 tin-guish, blood a lone can ex tin-guish, can ex tin - guish a
 san-gue, può pla - car il lor san-gue, il lor san - gue pla -
 tin-guish, blood a lone can ex tin-guish, can ex tin - guish a
 san-gue, può pla - car il lor san-gue, il lor san - gue pla -
 tin-guish, blood a lone can ex tin-guish, can ex tin - guish a
 - ro, è se - -
 man, fix'd for
 - ro, è se - -
 man, fix'd for
 - ro, è se - -
 man, fix'd for

- tor, è..... il suo de - stin,..... il de - stin..... se -
sire, *though..... fix'd his doom,..... fix'd his doom..... for*

- ra - to, in voi so - la spe - ra il co - re, in voi so - la
sev er, *thou a - lone canst* *hope in - spire,.....* *thou a lone canst*

- car, l'i - - ra, l'i - - ra, che t'ac -
fire *can* *ex* *tin - - guish,* *can* *ex*

- ror, tol - - to sia a tan - - to or -
pire, *'neath* *their* *hands,* *their* *hands* *ex*

- car, l'i - ra sol che m'ac - cen-de può pla - car il lor
lone, *blood a* *lone* *can ex* *tinguish,* *blood a* *lone* *can ex*

- car, l'i - ra sol che t'ac - cen-de può pla - car il lor
lone, *blood a* *lone* *can ex* *tin-guish,* *blood a* *lone* *can ex*

- car, l'i - ra sol che t'ac - cen-de può pla - car il lor
lone, *blood a* *lone* *can ex* *tin-guish,* *blood a - lone* *can ex*

- gna-to, è se - - gna - to il suo
ev - er, *fix'd* *for* *ev er* *is* *now*

- gna-to, è se - - gna - to il suo
ev - er, *fix'd* *for* *ev er* *is* *now*

- gna-to, è se - - gna - to il suo
ev - er *fix'd* *for* *ev er* *is* *now*

- gna - to, ma..... fia per me..... sal - va - to il
ev er, yet..... by..... my..... en - dea - - tour, by

spe - ra il co - re in voi, voi, so - la spe - ra il
hope in - spire,..... yes, thou a lone canst hope in

- cen - de l'i - ra che t'ac - cen - de
tin - guish, blood a lone ex - - tin - guish,

- ror,..... tol - to sia il fi - glio a - -
- pire,..... no, the son I fond - ly

san-gue, l'i - ra sol può pla - car, l'i - ra sol può pla -
- tin-guish, blood a lone, blood a lone an - ger's fire, blood a

san-gue, l'i - ra sol può pla - car, l'i - ra sol può pla -
- tin-guish, blood a lone, blood a lone an - ger's fire, blood a

san-gue, l'i - ra sol può pla - car, l'i - ra sol può pla -
- tin-guish, blood a lone, blood a lone an - ger's fire, blood a

de - stin, è se - gna - to, è se -
his doom, fix'd for ev - er, now for

de - stin, è se - gna - to, è se -
his doom, fix'd for ev - er, now for

de - stin, è se - gna - to, è se -
his doom, fix'd for ev - er, now for

de - stin, è se - gna - to, è se -
his doom, fix'd for ev - er, now for

de - stin, è se - gna - to, è se -
his doom, fix'd for ev - er, now for

fi - - glio, sal - va - - to il fi - - glio, sal - va - - to fia
my..... firm en - dea - - vour, by my..... firm en - dea - - vour save

cor, in voi sol spe - ra il cor, in
- spire, a - lone canst hope in - - spire, a

sol lor san - gue, sol lor san - gue
blood a - - lone, a - - lone ex - tin - guish,

- ma - to a tan - to or - - ror, si, tol - to
cher - ish 'neath their hands, no, 'neath their

- car, l'i - ra sol può pla - car, può pla - car, si,
- lone an - ger's fire, blood a - lone, blood a - lone e'er

- car, l'i - ra sol può pla - car, può pla - car, si,
- lone an - ger's fire, blood a - lone, blood a - lone e'er

- car, l'i - ra sol può pla - car, può pla - car, si,
- lone an - ger's fire, blood a - lone, blood a - lone e'er

- - gna - to il suo de - stin, è se -
ev - er fix'd is his doom, now for

- - gna - to il suo de - stin, è se -
ev - er fix'd is his doom, now for

- - gna - to il suo de - stin, è se -
ev - er fix'd is his doom, now for

- - gna - to il suo de - stin, è se -
ev - er fix'd is his doom, now for

- - gna - to il suo de - stin, è se -
ev - er fix'd is his doom, now for

- - gna - to il suo de - stin, è se -
ev - er fix'd is his doom, now for

tr

per me il ge - ni - tor, fia..... sal -
 the son, the son..... and sire, save..... the.....

voi sol spe - ra il cor, in voi
 lone canst hope in cor, a voi

può, si, può pla - car, sol lor
 blood a lone, a lone, blood a

sia a tan - to or - ror, tol - to a
 hands will not ex - pire, no, will

il lor san - gue pla - car, può sol or san - - -
 can ex tin - guish, a - lone è er can ex tin

il lor san - gue pla - car, può sol lor san - - -
 can ex tin guish, a - lone è er can ex tin

il lor san - gue pla - car, può sol lor san - - -
 can ex tin - guish, a - lone è er can ex tin

- gna to il suo de - stin, è se - -
 ev er fix'd his doom, fix'd for

- gna to il suo de - stin, è se - -
 ev er x'd his doom, fix'd for

- gna to il suo de - stin, è se - -
 ev er fix'd his doom, fix'd for

tr

- va - - - - - to per me!
 son..... and the sire!
 sol..... spe-ra il cor!
 canst..... hope in - spire!
 san - - - - - gue pla - car!
 tin - - - - - quish the fire!
 tan - - - - - or - ror!
 will..... not ex - pire!
 san - - - - - gue pla - car! Si sgom-bri,o-là, il re - cin - to, o a'
 tin - - - - - quish a - lone! To his dark dun-geon con - tey him or be -
 san - - - - - gue pla - car!
 tin - - - - - quish a - lone!
 san - - - - - gue pla - car!
 tin - - - - - quish a - lone!
 gna - - - - - to il de - stin!
 ev - - - - - er his doom!
 gna - - - - - to il de - stin!
 ev - - - - - er his doom!
 gna - - - - - to il de - stin!
 ev - - - - - er his doom!
 pie - di vo - stria - stin - to, o a' pie - di vo - stria - stin - to co - stui fac - cio ca -
 - fore thine eyes to slay him, or be - fore thine eyes to slay him my vas - sals I com -

RODOLFO.

Il cen - no o-gnun ri - spet - - - ta!
His high com-mand re - spect ye!

- der!
 - mand!

Il cen - no o-gnun ri - spet - - - ta!
His high com-mand re - spect ye!

Il cen - no o-gnun ri - spet - - - ta!
His high com-mand re - spect ye!

Si-len - zio, for - za è an -
Be si - lent, ven - geance post -

Si-len - zio, for - za è an -
Be si - lent, ven - geance post -

Si-len - zio, for - za è an -
Be si - lent, ven - geance post -

(Piano accompaniment for Rodolfo's section)

GESSLER.

te - mon la mia ven - det - - - ta!
from me naught shall pro - tect ye!

te - mon la sua ven - det - - - ta!
from him naught shall pro - tect ye!

te - mon la sua ven - det - - - ta!
from him naught shall pro - tect ye!

- co-ra co - prir - si nel mi - ste-ro!
- po-ning, we'll sti - fle sobs and groaning!

- co-ra co - prir - si nel mi - ste-ro!
- po-ning, we'll sti - fle sobs and groaning!

- co-ra co - prir - si nel mi - ste-ro!
- po-ning, we'll sti - fle sobs and groaning!

(Piano accompaniment for Gessler's section)

Allegro vivace.

JEMMY.

RODOLFO. U - di - te
Fear'st not those

E noi..... tan-ta in-se - len - za do -
From words..... so fraught with dar ing shall

GUGLIELMO. GESSLER.

A - na - te - ma a Ges - sler!
Curs'd be Ges - ler for aye!

Se al -
If

Allegro vivace.

MATILDE.

Ah fug - giam da Ges - sier!
Oh! from dread Ges - ler fly!

la... sen - ten - za? a - na - te - ma a Ges - sler!
dread words hear ing! curs'd be Ges - ler for aye:

-vrem sof-frir, ta - cer, sof - frir..... e ta - cer!
not the cut prit die, say, shall..... te not die!

GUGLIELMO.

GESSLER.

A - na -
Curs'd be

- cuu di lo - roin - nol - tra - si, si fac - cia al suol ca - der!
a - ny dare one step ad - vance, straight let the cas - tiff die!

CORO DI SVIZZERI.

CORO DI SOLDATI.

Vi - va Ges - sler!
Ges - ler for aye!

Vi - va Ges - sler!
Ges - ler for aye!

Sopi. e Contt.
A - na -
Curs'd be
Tenori.
A - na -
Curs'd be

JEMMY.

U - di - te
Fear'st not those

RODOLFO.

GUGLIELMO.

E noi..... tan-tain-so - len - za, do -
For words..... so fraught with da ring, shall

GESSLER.

- te - ma a Ges-sler!
Ges - ler for aye!

Se al -
If

- te - ma a Ges-sler!
Ges - ler for aye!

- te - ma a Ges-sler!
Ges - ler for aye!

MATILDE.

Ah! fug - giam da Ges - sler!
Ah! from dread da Ges ler fly!

la... sen - ten - za, a - na - te - ma a Ges - sler!
dread..... words hear ing! curs'd be Ges ler for aye!

- vrem sof-frir, ta - cer, sof - frir..... e ta - cer, e sof -
not the cul - prit die? say, shall..... he not die?..... shall

cun di lo - ro in - nol-tra-si, si fa - cia al suol ca - der, si
a ny dare one step ad-vance, straight Tenori. let the cu tiff die, the

CORO DI SOLDATI.

Tenori.

Bassi.

Vi - va Ges-sler, vi - va,
Ges - ier for aye, Ges - ler.

Vi - va Ges-sler, vi - va,
Ges - ler for aye, Ges - ler.

Ah!
A

Ah!
A

- frir, e ta - cer, e sof - frir e ta - cer!
he, say, shall he, shall the cul prit not die!
GUGLIELMO.

Ah!
A

fac - cia, si fac - cia, si fac - cia al suol ca - der!
cai tiff, the cai tiff, the cai tiff, let him die!

vi - va, vi - va, vi - va Ges - sler!
Ges - ler, Ges - ler, Ges - ler for aye!

vi - va, vi - va, vi - va Ges - sler!
Ges - ler, Ges - ler, Ges - ler for aye!

Ah!
A

CORO DI SVIZZERI.

Ah!
A

Ah!
A

p

- prà..... pu - nir!
o ver - take!

a - na -
curs'd be

- prà..... pu - nir!
o ver - take!

a - na -
curs'd be

ah! tor - men - - to cru - del!
blood my ven - geance shall slake!

- prà..... pu - nir!
o ver - take!

ah! tor - men - - to cru - del!
blood my ven - geance shall slake!

do-vrem, tor - men - - to cru - del!
e'en blood my ven - geance shall slake!

do-vrem, tor - men - - to cru - del!
e'en blood my ven - geance shall slake!

- prà..... pu - nir!
o ver - take!

a - na -
curs'd be

- prà..... pu - nir!
o ver - take!

a - na -
curs'd be

- prà..... pu - nir!
o ver - take!

- te - ma a Ges - sler, a - na - te - ma a Ges - sler!
 Ges - ler for aye, curs'd be Ges - ler for aye!

- te - ma a Ges - sler, a - na - te - ma a Ges - sler!
 Ges - ler for aye, curs'd be Ges - ler for aye!

- frir e ta - cer, e sof -
 words he shall die, for these

- te - ma a Ges - sler! a - na -
 Ges - ler for aye! curs'd be

- nir - vi sa - prà!
 cai - tiff shall die!

vi - va Ges - sler!
 Ges - ler for aye!

vi - va Ges - sler!
 Ges - ler for aye!

- te - ma a Ges - sler, a - na - te - ma a Ges - sler, a - na -
 Ges - ler for aye, curs'd be Ges - ler for aye, curs'd be

- te - ma a Ges - sler, a - na - te - ma a Ges - sler, a - na -
 Ges - ler for aye, curs'd be Ges - ler for aye, curs'd be

- te - ma a Ges - sler! a - na -
 Ges - ler for aye! curs'd be

a - na - te - ma a Ges - sler, a - na -
 curs'd be Ges - ler for aye, curs'd be.....

a - na - te - ma a Ges - sler, a - na -
 curs'd be Ges - ler for aye, curs'd be.....

- frir e ta - cer, e sof - frir e ta - cer, do - vrem
 words he shall die, for these words he shall die, for these....

- te - ma a Ges - sler, a - na te - ma a Ges - sler, a - na -
 Ges - ler for aye, curs'd be Ges - ler for aye, curs'd be

Ges - sler pu - mir - vi sa - prà! Ges - sler pu -
 for this the cai - tiff shall die, for this the

vi - va, vi - va, vi - va Ges - sler, vi - va....
 Ges - ler, Ges - ler, Ges - ler for aye, Ges - ler.....

vi - va, vi - va, vi - va Ges - sler, vi - va Ges -
 Ges - ler, Ges - ler, Ges - ler for aye, Ges - ler for

- te - ma a Ges - sler, a - na - te - ma a Ges - sler, a - na -
 Ges - ler for aye, curs'd be Ges - ler for aye, curs'd be.....

- te - ma a Ges - sler, a - na - te - ma a Ges - sler, a - na -
 Ges - ler for aye, curs'd be Ges - ler for aye, curs'd be.....

- te - ma a Ges - sler, a - na - te - ma a Ges - sler, a - na -
 Ges - ler for aye, curs'd be Ges - ler for aye, curs'd be.....

- te - ma a... Ges - sler... a - na - te - ma,
 Ges - ler... for aye, curs'd be Ges - ler,

- te - ma a... Ges - sler... a - na - te - ma,
 Ges - ler... for aye, curs'd be Ges - ler,

.... sof - frir... sof - frir tan - ta in - so - len - za,
 words, for... these words so fraught with dar - ing

- te - ma a Ges - sler, a - na - te - ma, a - na - te - ma a
 Ges - ler for aye, curs'd be... Ges - ler, curs'd, curs'd

- nir - vi sa - prà, Ges - sler,.... si, Ges - sler sa -
 cai - tiff shall die, he shall... die, yes he shall

.... Ges - sler,.... vi - va Ges - sler, vi - va, vi - va Ges -
 for aye, Ges - ler for aye, Ges ler, Ges ler for

- sler, vi - va Ges - sler, vi - va.... Ges - sler, vi - va
 aye, Ges - ler for aye, Ges - ler... for aye, Ges - ler

- te - ma a... Ges - sler,.... a - na - te - ma a
 Ges - ler... for aye, curs'd be Ges - ler

- te - ma,.... a - na - te - ma, a - na - te - ma a
 Ges - ler, curs'd be Ges - ler, curs'd be Ges - ler

- te - ma a Ges - sler, a - na - te - ma a Ges - sler,
 Ges - ler for aye, curs'd be... Ges - ler for aye,

a curs'd na be te Ges
a curs'd na be te Ges
si, he sof fir, sof fir e ta cer,.....
he shall die, the cul prit shall die,.....
Ges - sler, a - na te - ma, a - na
for aye, curs'd be Ges - ler, curs'd be
prà, pu - nir, pu - nir vi, Ges - sler pu -
die, yes, yes, yon cai - tiff, yon cai - tiff,
- sler, vi - va Ges - sler, vi - va, vi -
aye, Ges - ler for aye, Ges - ler, Ges
Ges - sler, vi - va Ges sler, vi - va Ges -
for aye, Ges - ler for aye, Ges - ler for
Ges - sler, a - na - - te - ma a Ges - sler,.....
for aye, curs'd be Ges - ler for aye,.....
Ges - sler, a - na - - te - ma a Ges - sler,.....
for aye, curs'd be Ges - ler for aye,.....
a - - na - te - ma, a Ges - sler, a - na -
curs'd be Ges - ler for aye, curs'd be

ma a ler Gesler, a na be
 for aye, curs'd be

ma a ler, Gesler, a na be
 for aye, curs'd be

..... ah! ta cer, do vrem
 yes, he, yes, he, he

te - ma, a - na - te - ma, a Gesler, a na be
 Ges - ler, curs'd for aye, for aye, curs'd be

nir - vi sa - prà, sa - prà, Ges - sler pu -
 cai - tiff shall die, shall die, yes, yon - der

va ler Gesler, vi - va
 for aye, Ges - ler

sler, vi - va, vi - va Gesler, vi - va Ges.
 aye, Ges - ler, Ges aye, Ges - ler for

..... a curs'd Gesler, a na be
 for aye, curs'd be

..... a curs'd Gesler, a na be
 for aye, curs'd be

te - ma, a - na - te - ma a Gesler, a na be
 Ges ler, curs'd for aye, for aye, curs'd be

- te - ma a Ges - sler, a - na - te
 Ges - ler for aye, curs'd be Ges

- te - ma a Ges - sler, a - na - te
 Ges - ler for aye, curs'd be Ges

.... sof - frir, sof - frir tan - ta in - so - len - za,
 shall die, for words so fraught with dar - ing

- te - ma a Ges - sler, a - na - te - ma a Ges - sler
 Ges ler for aye, curs'd be Ges ler for aye,

- nir - vi sa - prà, Ges - sler, ... sì, Ges - sler sa -
 cai tiff shall die, he shall die, yes, he shall

.... Ges - sler, vi - va Ges - sler, vi - va, vi - va Ges -
 for aye, Ges - ler for aye, Ges - ler, Ges - ler for

- sler, vi - va Ges - sler, vi - va Ges - sler, vi - va
 aye, Ges - ler for aye, Ges ler for aye, Ges - ler

- te - ma, a Ges - sler, ... a - na - te - ma
 Ges - ler for aye, curs'd be Ges - ler

.... te - ma, a - na - te - ma, a - na - te - ma
 Ges - ler, curs'd be Ges - ler, curs'd be Ges - ler

- te - ma a Ges - sler, a - na - te - ma a Ges - sler,
 Ges - ler for aye, curs'd be Ges - ler for aye,

si sof frir, sof frir e ta cer,
 he shall die, yon shall cai - tif shall die,
 a - na - te - ma a Ges - sler, a - na -
 curs'd be Ges - ler for aye, curs'd be
 - præ pu - nir, pu - - nir vi, Ges - sler pu -
 die, yes he, yon cai - tif, yon dar - ing
 - sler, vi - va Ges - sler, vi - va, vi -
 aye, Ges - ler for aye, Ges - ler, Ges -
 Ges - sler, vi - va Ges - sler, vi - va Ges -
 for aye, Ges - ler for aye, Ges - ler for
 Ges - sler, a - na - te - ma a Ges - sler,.....
 for aye, curs'd be be
 Ges - sler, a - na - te - ma a Ges - sler,.....
 for aye, curs'd be Ges - ler for aye,.....
 a na - te - ma a Ges - sler, a - na -
 curs'd be Ges - ler for aye, curs'd be

ma a ler Ges sler, a-na-te
 for aye, curs'd be Ges

ma a ler Ges sler, a-na-te
 for aye, curs'd be Ges

..... ah! he ta cer, oh tor-men
 shall die, blood my ven

- te-ma, a-na-te - ma a Ges sler, a-na-te
 Ges-ler, curs'd for aye, for aye, curs'd be Ges

- nir - vi sa - prà, sa - - - prà! oh tor-men
 cai - tiff shall die, shall die! blood my ven

- - - - va Ges sler,
 sler for aye,

- sler, vi - va, vi - va Ges - - - sler,
 aye, Ges-ler, Ges-ler aye,

..... a a - na-te
 curs'd for aye, curs'd be Ges

..... a Ges sler, a-na-te
 curs'd for aye, curs'd be Ges

- te-ma, a-na-te - ma a Ges sler, a-na-te
 Ges-ler, curs'd for aye, for aye, curs'd be Ges

- - ma a Ges - sler, a - na - te - - ma a Ges - sler, a - na -
 - - ler for aye, curs'd be Ges - - ler for aye, curs'd be

- - ma a Ges - sler, a - na - te - - ma a Ges - sler, a - na -
 - - ler for aye, curs'd be Ges - - ler for aye, curs'd be

- - to cru - del, oh tor - men - - to cru - del,
 - - geance shall slake, blood my ven - geance shall slake,

- - ma a Ges - sler, a - na - te - - ma a Ges - sler, a - na -
 - - ler for aye, curs'd be Ges - - ler for aye, curs'd be

- - to cru - del, oh tor - men - - to cru - del,
 - - geance shall slake, blood my ven - geance shall slake,

vi - va Ges - sler, vi - va Ges - sler,
 Ges - ler for aye, Ges - ler for aye,

vi - va Ges - sler, vi - va Ges - sler,
 Ges - ler for aye, Ges - ler for aye,

- - ma a Ges - sler, a - na - te - - ma a Ges - sler, a - na -
 - - ler for aye, curs'd be Ges - - ler for aye, curs'd be

- - ma a Ges - sler, a - na - te - - ma a Ges - sler, a - na -
 - - ler for aye, curs'd be Ges - - ler for aye, curs'd be

- - ma a Ges - sler, a - na - te - - ma a Ges - sler, a - na -
 - - ler for aye, curs'd be Ges - - ler for aye, curs'd be

- te - - - ma..... a Ges - sler!.....
 Ges - - - ler,..... curs'd for aye!.....

- te - - - ma..... a Ges - sler!.....
 Ges - - - ler,..... curs'd for aye!.....

oh tor - men - - - to..... cru - del!.....
 blood my ven - - - geance..... shall! slake!.....

- te - - - ma, a - na - te - ma a Ges - sler!.....
 Ges - - - ler, curs'd be Ges - ler for aye!.....

oh tor - men - to, tor - men - - to cru - del!.....
 blood my ven - geance, my ven - geance shall slake!.....

oh tor - men - to, tor - men - - to cru - del!.....
 blood his ven geance, his ven - geance shall slake!.....

oh tor - men - to, tor - men - - to cru - del.....
 blood his ven - geance, his ven - geance shall slake!.....

- te - - - ma, a - na - te - ma a Ges - sler!.....
 Ges - - - ler, curs'd be Ges - ler for aye!.....

- te - - - ma, a - na - te - ma a Ges - sler!.....
 Ges - - - ler, curs'd be Ges - ler for aye!.....

- te - - - ma, a - na - te - ma a Ges - sler!.....
 Ges - - - ler, curs'd be Ges - ler for aye!.....

Sva......

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff with a key signature of one flat. The treble staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass staff contains a bass line with chords and slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and bass line development.

Third system of musical notation, including the instruction *Sua.....* above the treble staff.

Fourth system of musical notation, including the instruction *Sua.....* above the treble staff.

Fifth system of musical notation, concluding the piece with a final cadence.

FINE DEL' ATTO TERZO.

No. 19. RECITATIVO ED ARIA CON CORO.

Maestoso.
PIANO. *p*

Allegro vivace.
ff

First system of musical notation. The treble clef staff features a complex, rapid melodic line with many sixteenth notes and some grace notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and some moving lines.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the rapid melodic pattern. The bass clef staff has a more rhythmic accompaniment with some rests.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues with the rapid melodic line. The bass clef staff features a more active accompaniment with some slurs.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a more melodic and less rapid line. The bass clef staff has a more active accompaniment with some slurs.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a more melodic and less rapid line. The bass clef staff has a more active accompaniment with some slurs. A dynamic marking of ***ff*** is present.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a more melodic and less rapid line. The bass clef staff has a more active accompaniment with some slurs. A dynamic marking of ***p*** is present.

ARNOLDO. RECIT.

1o. tempo.

Ah! non m'ab-ban-do - nar, o spe - me di ven - det - ta!
Ah! fly me not, sweet hope of ven - geance swift and cer - tain!

RECIT.

Gu - gliel - mo è fra ca -
Our Wil - liam is in

a tempo.

- te - ne; im - pa - zi - en - te, a - spet - to l'i - stan - te di pu - gnar!
du - rance; with wild im - pa - tience stand I thus de - ter - min'd for the blow!

In que - sto a - si - lo qual si - len - zio!
In this re - treat broods gloom - y si - lence!

Allegro vivace.

an-dia-mo!
I'll en-ter

de' miei pas-si o-do sol-tan-to il
how this val-ley re-echoes my

suo-no;
steps!

scac-cia-mo il se-gre-to ter-ror, en-
a-way with this fool-ish a-larm! 'tis

- triam!
d'er

sul li-mi-tar mal-gra-do mi-o mi ar-re-sto!
yet still I pause! here at the ve-ry threshold trem-bling!

mio pa - dre mor - to, en - trar co - là non vo'!
 my fa - ther slain, . . . how shall I en - ter here?

Andantino.

ARNOLDO.

O mu - to a - sil del pian - to, do - -
 O mute a - bode of sor - row where my

ve io sor - ti - va il dì! ie - ri fe - li - ce, ahi
 first faint breath I drew! home of my child - hood, ah, too

quan - - - to fe - li - ce! og - gi fa - tal, fa - tal co - sì! l' pa-dre io
hap - - - py child - hood, ere grief like this, like this I knew! , fa - ther's

chia - mo, ah! sven - tu - ra - to, il pa-dre io chia - mo, ah! sven - tu - ra - to, in -
name, ah, too vain - ly speak - ing, a fa-ther's bless - ing, too vain - ly seek - ing! a -

- van, . . . e - gli non m'o-de più, . . . in - van, . . . e - gli non m'o-de
way! . . . the fool - ish dream is o'er' . . . that bless . . . tag I may hear no

più! ca - ri luo - ghi, vi la - scio, l'e-stre-moad-
more! home of child - hood, . . . I leave thee to seek, a -

- di - o vi do, vi la - scio, si, vi la - scio si, l'e - stre - mo ad - dio vi
 - las, some other shore! I leave ye all! I leave ye all, ah! we may meet no

do! o mu - to a - sil del pian - to do - ve io sor - ti - va il di,
 more! ah mute a - bode of sor - row, where my first faint breath I drew;

ca - ri luo - ghi, ca - ri luo - - ghi, vi la - scio, l'e - stre - mo ad - di - o og - gi vi
 fare thee well, yes, for e - - ver I leave thee! we part for e - ver, ah grief to

do, l'e - stre - mo ad - di - o, si, vi do, l'e - stre - mo ad - di - - o vi do!
 tell! ah, fare thee well, ah, fare thee well, fare thee well!

a piacere.
f

Allegro.

Tenori.

CORO
(di dentro).

Vendet - ta, vendet - ta!
Re-venge! . . . re-venge! . . .

Bassi.

Vendet - ta, vendet - ta!
Re-venge! . . . re-venge! . . .

Allegro.

pp

ARNOLDO.

Oh! mia spe-ran-za! d'al-lar-me io sen-to i gri-di!
What hope is dawn-ing? I hear there loud cries of ven-geance!

i miei a-mi-ci
the voic-es of my

Vendet-ta, vendet-ta!
Re-venge! re-venge!

Vendet-ta, vendet-ta!
Re-venge! re-venge!

son, che mai li gui-da a me?
friends! what guides their steps to me?

ff

Coro. (in scena.)

Gu - gliel - mo è pri-gio-nie - ro e o-gnun di
In dun - geon chain'd a cap - tive, our Tell . .

Gu - gliel - mo è pri-gio-nie - ro e o-gnun di
In dun - geon chain'd a cap - tive, our Tell .

fer - ro è pri-vo; di far-lo sal - vo è in noi de - sir! dell' ar - mi, dell'
now pines de-fence-less, but not for long is he doom'd to! tie! to res-cue! to

fer - ro è pri-vo; di far-lo sal - vo è in noi de - sir! dell' ar - mi, dell'
now pines de-fence-less, but not for long is he doom'd to tie! to res-cue! to

ar - mi vo-gliam, e poi mo - rir, dell' ar - mi!
res - cue! he lives, or we will die! to res - cue!

ar - mi vo-gliam, e poi mo - rir, dell' ar - mi!
res - cue! he lives, or we will die! to res - cue!

ARNOLDO

Da gran
Yes, this

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment in G major, 2/4 time.

tem - po pur - pose Gu - gliel - mo mio pa - - dre
of Tell and my fa - - ther,

que - sta spe - - me nu - tri - va no in
fram'd in ven - - geance, now soon we'll ac -

- te - ra; o - ve sta la de - ser - ta ri - vie - ra, lan - ce e -
- com - plish, and this plain, now so still and de - sert - ed, shall re -

spa - de na - sco - ste vi son, o - ve sta la de - ser - ta ri -
e - cho the clash of our arms! . . . yes, this plain, now so still and de -

Tenori.

Cor -
To
Bassi.

Cor -
To

- vie - ra, lan - ce e spa - de na - sco - ste vi son!
- sert - ed, shall re - e - cho the clash of our arms!

- ria - mo, a-mi-ci, all' ar - mi, cor - ria - mo, a-mi-ci, all' ar - mi, cor -
res - cue, friends as - sem - ble, and let this ty - rant trem - ble! to

- ria - mo, a-mi-ci, all' ar - mi, cor - ria - mo, a-mi-ci, all' ar - mi, cor -
res - cue, friends as - sem - ble, and let . . . this ty - rant trem - ble! to

riam! . . . arms!

riam! . . . arms!

ARNOLDO.

Dal pian-to o-mai si re - - sti, l'i - ra al pen-sier si
No thought of mer - cy bend me, rage, stern - est pas - sion

de - - sti di mia . . fa - ta - li - tà; su
lend me! to fate, to fate I yield! re -

chi mi-o pa-dre ha spen - - - to, chi d'o - - - gni ben mi
venge on my fa - ther's as - sas sin, oh, for - - - tune, deign to be -

pri - - va la mor - - - te or scen-de - rà, la
friend me! his blood . . . shall stain the field! his

Tenori.

mor . . . te or scende-rà !
blood . . . shall stain the field!

Melch-tal, non teme-re, in noi t'af-fi - da, Melch-
Melch-tal, we'll stay this pest from en-croach - ing! Melch-

Bassi.

Melch-tal, non teme-re, in noi t'af-fi - da, Melch-
Melch-tal, we'll stay this pest from en-croach - ing! Melch-

- tal, non te-me-re, in noi t'af - fi - - da, già sul re - - o la mor-te
tal, his hour of doom is ap - proach - - ing, Fate con - demns him, wav - ing her

- tal, non te-me-re, in noi t'af - fi - - da, già sul re - - o la mor-te
tal, his hour of doom is ap - proach - - ing, Fate con - demns him, wav - ing her

sta, già sul re - o la mor-te sta, sul re - o già la
brand! death to ty - rants, death is at hand! he dies! he dies! thy

sta, già sul re - o la mor-te sta, sul re - o già la
brand! death to ty - rants, death is at hand! he dies! he dies! thy

mor - te sta, Melchtal, . . . Melchtal! . . .
 sac - ri - fice, Melch-tal! . . . Melch-tal! . . .

ARNOLDO.

Cor-riam, vo -
To arms! a -

-liam! lo scem - pio s'af-fret - ti del vi-le che . . . su noi trion-
 - way we'll end . . . this op - press - ing! who tram-pled us, . . . him-self shall

- fò, si, ven-det - ta dell' em - pio fac - cia - mo, il sen-tie - ro ad-di-tar - vi sa -
 fail! to our arms fate at last gives a bless - ing! for - tune smil - ing once a - gain hears our

- prò, il sen-tie-ro ad-dit-tar - vi sa - prò, si, ve - ni - te, si, ve -
call! *for-tune smiling once a - gain, hears our call!* *glo-ry waits us!* *ho-nour*

- ni - te, de - lu - - sa la spe - me ren-de-rem di chi vi - li ne
guides us! *vain hopes . . . of the ty - - rant!* *as the oak by the light-ning is*

bra - ma, la spe-me di chi vi - li ne bra - ma, e Gu-gliel-mo non mor -
shè ver'd, so he must fall, and we be de - li - ver'd! *Tell and our land, be the*

rà, . . . e Gu-gliel-mo non mor - rà!
cry! *Tell and our land, do or die!*

Tenori.

Glo-ria e o-nor, ven - det - ta ci
Glo - ry calls us! ho - nour de -

Bassi.

Glo-ria e o-nor, . . . ven - det - ta ci
Glo - ry calls! . . . the land cries for

ah! cor - riam!
ah! to arms!

chia - ma, Gu - gliel - mo per noi non mor - rà, si, ven - det
- mands us! no long - er our lead - er shall pine! but his

chia - ma, Gu - gliel - mo per noi non mor - rà, si, ven - det
ven - geance! no long - er our lead - er shall pine! but his ty -

si, vo -
yes, to

- det - ta! de - lu - sa la spe - me d'o - gni tri - sto per noi re - ste -
ty - rant shall come to de - struc - tion! while the star of our free - dom shall

- - ta! de - lu - sa la spe - me d'o - gni tri - - - sto per noi re - ste -
- - rant shall come to de - struc - tion, while the star . . . of our free - dom shall

- liam!
arms!

- rà, ven - det - ta, de - lu - sa la spe - me d'o - gni
shine! the ty - rant shall come to de - struc - tion, while the

- rà, ven - det - ta, de - lu - sa la spe - me d'o - gni tri -
shine! the ty - rant shall come to de - struc - tion, while the star

ah! cor - riam, si, vo-liam a pu-nir
haste a - way! to the fray! we'll be free!

tri - sto per noi re - ste - rà! ah! vo - liam a pu -
star of our free - dom shall shine! come! to arms! this our

- - sto per noi re - ste - rà! ah! vo - liam a pu -
of our free - dom shall shine! come! to arms! this our

l'op-pres-sor, o mo-ri-ri!
vic - to - ry! we'll be free!

- nir l'op-pres-sor, o mo-ri-ri! Melch-tal! Melch-
cry! res - cue Tell! do or die! a - way! a -

- nir l'op-pres-sor, o mo-ri-ri! Melch-tal! Melch-
cry! res - cue Tell! do or die! a - way! a -

- tal!
- way!

- tal!
- way!

ARNOLDO.

Cor-riam, vo-liam, lo scem - - - pio s'af -
To arms! a - rise! yes, crush . . . the op -

- fret - - ti del vi - le che . . . su noi trion - fò, si, ven -
- pres - - sor! no long - er let . . . his tri - umph last! no! let

- det - ta dell'em - pio fac - cia - - - mo, il sen - tier ad - di - tar - vi sa -
free - dom be nam'd his suc - ces - - sor! for the days of our sor - row are

sotto voce.
 - prò, il sen - tier ad - di - tar - vi sa - prò, si, ve - ni - te, si, ve
past! yes! the days of our bon - dage are past! fol - low! fol - low! fol - low!

Il sen - tier ad - di - tar - ci sa - prà, si, an - diam,
Yes! the days of our bon - dage are past! see! we come!

Il sen - tier ad - di - tar - ci sa - prà, si, an - diam,
Yes! the days of our bon - dage are past! see! we come!

3

- ni - te, de - lu - sa la spe - me ren - de - rem di ehi vi - li ne
 fol - low! he falls . . . to de - struc - tion! let us crush in his pride the op -
 si, andiam. de - lu - sa, si, de - lu - sa la spe - me dell'
 ty - rant, fear oh! vain they hope to crush this band, they fear us,
 si, andiam, de - lu - sa, si, de - lu - sa la spe - me dell'
 ty - rant, fear! oh! vain they hope to crush this band, they fear us,

bra - ma, la spe - me di chi vi - li ne bra - ma, e Gu - gliel - mo non mor -
 - pres - sor! free - dom is nam'd at last his suc - ces - sor! our na - tive land be
 op - pres - sor re - ste - rà, de - lu - sa, si, de - lu - sa la spe - me dell'
 strike for Fa - ther - - land! yes! vain they hope to crush this band! they fear us,
 op - pres - sor re - ste - rà, de - lu - sa, si, de - lu - sa la spe - me dell'
 strike for Fa - ther - - land! yes! vain they hope to crush this band! they fear us,

- rà, e Gu - gliel - mo non mor - rà! glo - ria, o -
 free! . . . lead on to vic - to - ry! glo - ry . . .
 op - pres - sor per noi, per noi re - ste - rà! de - lu - sa, si, de - lu - sa la
 strike we at last, at last for Fa - ther - land! for Fa - ther - land we strike now at
 op - pres - sor per noi, per noi re - ste - rà! de - lu - sa, si, de - lu - sa la
 st - rike we at last, at last for Fa - ther - land! for Fa - ther - land we strike now at
 Sva.....

un poco più mosso.

- - nor, ven - det - ta ci chia - ma, Gu - gliel -
calls, and ven geance de - mands us! Tell! brave . .

spe - me d'o - gni tri - sto per noi sa - rà, de - lu - sa, si, de - lu - sa la
last, at last for home and Fa - ther - - land come, raise with us the pa - tri - ot's

spe - me d'o - gni tri - sto per noi sa - rà, de - lu - sa, si, de - lu - sa la
last, at last for home and Fa - ther - - land come, raise with us the pa - tri - ot's
Sva.....

- - mo per . . noi non mor - rà! ah! voliam a pu - nir
Tell, once . . more, shall be free! shall be free! this our cry—

spe - me d'o - gni tri - sto per noi sa - rà! ah! vo - liam a pu -
hand, and sweep this fell scourge from off our land! yes! to arms! this our

spe - me d'o - gni tri - sto per noi sa - rà! ah! vo - liam a pu -
hand, and sweep this fell scourge from off our land! yes! to arms! this our
Sva.....

l'op - pres - sor, o mo - rir! glo - ria, o - nor, ven - det - ta ci
Res - cue Tell! do or die! raise the cry of li - ber - ty!

- nir l'op - pres - sor, o mo - rir!
cry— Res - cue Tell! do, or die!

- nir l'op - pres - sor, o mo - rir!
cry— Res - cue Tell! do, or die!
Sva.....

chia - ma, e per noi Gu
 at last, ah! at last our
 per noi, per noi Gu -
 yes, li - ber - ty, our
 per noi, per noi Gu -
 yes, li - ber - ty, our
 8va.....
 - gliel - - mo non mor - rà, glo - ria, o -
 he - - - ro shall be free! glo - - - ry
 - gliel - mo no, non mor - rà, de - lu - sa, si, de - lu - sa, la
 he - ro, Tell, shall be free! at length we raise the pa - tri - ot's
 - gliel - mo no, non mor - rà, de - lu - sa, si, de - lu - sa, la
 he - ro, Tell, shall be free! at length we raise the pa - tri - ot's
 8va.....
 - - nor, ven - det - ta ci chia - ma, Gu - gliel -
 - - calls and ven - - geance de - mands us, Tell, brave
 spe - me d'o - gni tri - sto per noi sa - rà, de - lu - sa, si, de - lu - sa la
 hand, and sweep this fell scourge from off our land, for this our land we lift up our
 spe - me d'o - gni tri - sto per noi sa - rà, de - lu - sa, si, de - lu - sa la
 hand, and sweep this fell scourge from off our land, for this our land we lift up our
 8va.....

- mo per noi non mor - rà, ah! vo-liam
Tell, once more shall be free! yes, to arms!

spe - me d'o - gni tri - sto per noi sa - rà, ah! vo
hand, at last for home and for Fa - ther - land! yes, to

spe - me d'o - gni tri - sto per noi sa - rà, ah! vo -
hand, at last for home and for Fa - ther - land! yes, to

8va.....

a pu-nir l'op-pres-sor, o mo-rir!
this our cry, Res - cue Tell! do, or die!

- liam a pu - nir l'op - pres - sor o mo -
arms! this our cry, Res - cue Tell! do, or

- liam a pu - nir l'op - pres - sor, o mo -
arms! this our cry, Res - cue Tell! do, or

glo - ria, o - nor, ven - det - ta ci chia - ma, e per
raise the shout of li - ber - ty! at last, ah! at

- rir!
die!

- rir!
die!

8va.....

noi last Gu - gliel - - mo non mor -
 per noi, per noi, Gu - gliel - - mo, no, non mor -
 yes! li - ber - ty! our he - - ro, Tell, shall be

8va.....

- rà, all' ar - - - mi! all' ar - - -
 free! to res cue! for ven

- rà, per noi Gu - gliel - mo non mor - rà, per noi Gu - gliel - mo non mor -
 free! ah! Tell and li - ber - ty, our he - ro shall be free, yes, shall be

- rà, per noi Gu - gliel - mo non mor - rà, per noi Gu - gliel - mo non mor -
 free! ah! Tell and li - ber - ty, our he - ro shall be free, yes, shall be

8va.....

- mi! all' ar - - - mi!
 - geance! for ven - - - geance!

- rà, per noi Gu - gliel - mo non mor - rà!
 free! ah! li - ber - ty! Tell shall be free!

- rà, per noi Gu - gliel - mo non mor - rà!
 free! ah! li - ber - ty! Tell shall be free!

8va.....

First system of piano accompaniment, featuring a treble and bass clef with complex chordal textures and rhythmic patterns.

Second system of piano accompaniment, continuing the complex textures from the first system.

Third system of piano accompaniment, showing a transition in texture with more sustained chords.

Allegro vivace.

Fourth system of piano accompaniment, marked *Allegro vivace*. It features dynamic markings *ff* and *p*, and a change in tempo and energy.

Fifth system of piano accompaniment, continuing the *Allegro vivace* section with intricate rhythmic patterns.

Soprani.

Re-sta o-mai! ah! ti per - de il duo - lo!
Rest a schiè! see! how grief o'er - comes thee

Contralti.

Re-sta o-mai! ah! ti per - de il duo - lo!
Rest a schiè see! how grief o'er - comes thee!

Sixth system, including vocal lines for Soprano and Contralto with lyrics, and the piano accompaniment.

EDVIGE.

ve - - di in ciel qual nem - bo fre - me! Io
dark low'rs the sky, and tem - pest threat - ens! This

ve - - di in ciel qual nem - bo fre - me!
dark low'rs the sky and tem - pest threat - ens!

vo' ve - der Ges - sler! an - diam! CORO. Ma da lui che
ty - rant I must see! I'll go! Stay! what hope is

Ma da lui che
Stay! what hope is

puoi tu spe - ra - re? la mor - te! la mor - te!
from such a mon - ster? thy mur - der! thy mur - der!

puoi tu spe - ra - re? la mor - te! la mor - te!
from such a mon - ster? thy mur - der! thy mur - der!

EDVIGE.

I - o la bra - mo, i - o la bra - mo; chè qui tro - var - mi pri - va d'o - gni mag - gior mio
It comes with vel - come, death would be bless - ing, since all I love has left me what is life to me

ben, non fia ch'io vi-va! chi par-la?
 now! 'tis life no lon-ger! who calls me?

JEMMY. (*di dentro.*)

Ah ma-dre!
 Ah mo-ther!

Que-sta soa-ve vo-ce a me ca-ra! u-dir-lo par-mi!
 Yes! they are his ac-cents be-lov-ed! I know their sweet-ness!

Ah ma-dre!
 My mo-ther!

EDVIGE.

è des-so, è des-so! il fi-glio mio! il fi-glio
 I know it, I know it! it is my son! it is my

cresc.

mio! qual pia-cer!
 son! thanks to Heav'n!

f

qual pia - cer!
once a - gain!

Ma ohi-mè! tuo pa-dre!
Ah! but say, thy fa-ther, boy,

JEMMY.

Qual pia - cer!
Once a - gain.

JEMMY.

pas - si tuoi non se - gue?
where is he? how fares he?

Ai fer-ri ond' e - gli è cin - to to-glier-si al - fin sa -
From chain and cru - el dun - geon, by mer - cy, he is

- prà,
freed!

chè da Ma - til - de tut - to a - spet - tar dob -
'tis by Ma - til - da this kind re - lease ef -

EDVIGE (a Matilde). *Moderato.*

- bia - mo? Per - do - na, at - ten - to al fi - glio te non scer - ne - val ci - glio,
- fect - ed! Thy pre - sence un - ex - pect - ed, by me was not de - lect - ed.

tu d'o-gni ben ca - pa - ce, es-ser l'an - giol per noi po - trai di pa - ce!
thou art our bet - ter an - gel! thy thought - ful care now brings us peace and com - fort!

MATILDE.

Andantino.

PIANO.

A te ri -
Once more thy

tor - no il fi - glio, sot - trat - to a or - ri - bil nem - bo,
son re - turn - ing bids fond - est hope be shin - ing,

di bel - - la pa - ce in grem - bo nol giun - ge - rà il pe - ri - glio; Ma -
bids joy's pure flame be burn - ing and hearts for - get their pi - ning! the

- til - de a voi pre - di - ce un ter - mi - ne al do - lor, con me la spe - me il
light so long en - shroud - ed seems now . . . to fade a - way, its beams are more un -

di - ce, la spe-me ond' ar-deil cor, la spe - me ond' ar - de il
 cloud - ed and all is glo-rious day! is glo - rious

cor!
 day!

JEMMY.

a te ri tor-no il fi-glio,
 thy son a - gain re - turn-ing

Vi - vrem, di pa-ce in grembo, n'è il lab-bro suo pre-
 Thy words so kind, so ten-der, breathe sweet - est con - so -

sot-trat-to a or-ri - bil nem-ho, di pa-ce,
 bids fond - est hope be shin - ing, 'tis past now,

- sa-go; del Ciel, ces-sa-to il nem - bo, es - sa è per noi l'i -
 la-tion, light breaks a gain in splen - dour in grand - est con - fir -

di pa - ce in grem - bo nol giun - ge-rà il pe - ri-glio, Ma-til - de
 'tis past, all thy pin - ing, and joy's pure flame is burn-ing! The Heav'ns are

- ma-go; se a noi lie-ta pre-di-ce un ter - mi-neal do - lor, la spe - me in es-sa il
 ma - tion! those mists that skim the mea - dow show joy re-returns a - gain, as light . . . from dark-est

a voi un-cloud - ed, pre-di - ce un ter-mi-ne
and joy acith her ro - sy face

di - - ce col suo - no dell' a - mor, col suo - - - no
sha - - dov, as sun - shine af - ter rain! as sun - - - shine

al do - lor; con me spe-me il di - - -
beams a - gain! thy light, so long shroud - - -

dell' a - mor! vi-vrem di
af - ter rain! thy words so
ÉDVIÈGE.

Vi - vrem di pa - ce in grembo,
Thy words so soft, so ten - der,

- ce, con me spe-me il di - - - ce,
ed now shines all un - cloud - ed!

pa - ce in grem-bo, n'è il lab - bro suo pre - sa - go,
soft, so ten - der, breathe sweet - est con - so - la - tion,

n'è il lab - bro suo pre - sa - go, del
breathe sweet - est con - so - la - tion, light

a voi, re-joice, a voi, re-joice, lo heed

a noi, dear voice a noi . . . lie-ta pre-di-ce un that gives . . . such con-fir-ma-tion, our

ciel . . . ces-sa-to il nem-bo ess' è . . . per noi l'i-ma-go, se a noi lie-ta pre-di-ce un
breaks a-gain in splen-dour, in grand-est con-fir-ma-tion, the mists that leave the mea-dows show

di-ce a voi, Ma-til-de pre-di-ce, pre-
well this voice, this warn-ing pro-phet-ic! your

ter-mi-ne al do-lor, a noi pre-di-ce, pre-
hopes re-vive a-gain! dear pre-sage of com-fort, full

ter-mi-ne al do-lor, la spe-me in es-sa il di-ce col suo-no dell'a-mor!
joy will come a-gain! as light . . . from dark-est sha-dows, as sun-shine af-ter rain!

di-ce un ter-mi-ne al do-lor, con
sor-row has past, and joy beams a-gain! the

di-ce un ter-mi-ne al do-lor, con
plain-ly I read thy word is not vain! our

col suo - - no dell' a - mor, la spe - me in es-sa il
as sun - - shine af - - - ter rain! as light from dark-est

me, si, la spe - me il di - ce, la
 por - tent hath . . . spoke not in . . . vain!

es - sa la spe - me il di - ce, col . . .
 joy is re - viv - ing a - gain!

di - ce col suon dell' a - mor, la spe - me in es - sa il
 sha - dows, as sun af - ter rain! as light from dark - est

spe - me ond' ar - de, ond' ar - de il cor, la spe - me ond' ar - de il
 bright ray of . . . hope, now re - turns, re - turns, ah, once a -

suo - no, col suon dell' a - mor, col suo - no dell' a -
 beams out the sun af - ter rain, the sun - shine af - ter

di - ce col suon dell' a - mor col suo - no dell' a -
 sha - dows, as sun af - ter rain! the sun - shine af - ter

cor, la spe - me ond' ar - de ond' ar - de il cor!
 gain! our . . . hope now re - turn - ing shines brightly a - gain!

mor, col suo - no dell' a - mor, a -
 rain, yes! joy *e - turns a - gain!

mor, col suo - no dell' a - mor, la
 rain, yes! joy re - turns a gain! as

con me, si, la . . spe - me il di - ce,
 the . . por - tent hath spoke not in . . vain!

con es - sa la spe - me il di - ce,
 the por - tent hath spoke not in vain.

spe - me in es - sa il di - ce, col suon dell' a - mor, la
 light from dark - est sha - dows, as sun af - ter rain, as

la . . spe - me ond' ar - de, ond' ar - de il cor, la spe - me ond' ar - -
 a bright ray of . . hope now re - turns, re - turns, ah, once

col . . suo - no, col . . suon dell' a - mor, col suo - no dell' . . .
 a bright ray of hope now re - turns, re - turns, ah, once

spe - me in es - sa il di - ce col suon dell' a - mor, col suo - no dell' . .
 light . . from dark - est sha - dows, as sun af - ter rain, yes, sun shine af - - -

de il cor, la . . spe - me ond' ar - de, ond' ar - de il
 a - gain, our hope now re - turn - ing shines, shines not in

a - mor, col suo - no dell' a -
 a - gain! as sun - shine af - - - ter

a - mor, col suo - no dell' a -
 ter rain, as sun - shine af - - - ter

ff *p*

cor, ond' ar - de il cor,
vain! *shines not in vain!*

- mor col suon
rain! *as sun*

- mor, col suo-no dell' a - mor, col suon dell' a - mor,
rain, as sun - shine af - ter rain! *as sun* *af - ter rain!*

f

ar - de il cor!
ah! not in vain!

dell' a - mor!
af ter rain!

dell' a - mor!
af ter rain!

p *a tempo.* *f*

No. 21. PREGHIERA, SCENA E FINALE.

EDVIGE. RECIT.

E per par - tir i no - stri ma - li e - stre - mi, su que - ste ri - ve, di - mo - rarti
Say, 'ist to share our sor - rows ma - ny and weight - y thou com'st a - mong us? is it then to

PIANO.

MATILDE.

pia - ce, tu l'or - na - men - to, lo splen - dor d'un so - glio! Es - ser l'o -
pi - ty? thou, so a - bove us, thou, so great, so hon - or'd! Nay! as Tell's

- stag - gio, di Gu - gliel - mo io vo - glio, e qui la mia pre - sen - za del suo tor - nar ri -
host - age, will - ing host - age, ac - cept me! let this, my pre - sence with you be pledge for his re -

EDVIGE.

- spon - de! Del suo tor - nar! e va - na non sa - rà, que - sta spe - me? d'Al -
- turn - ing! For his re - turn! such hope must sure be vain! such good for - tune! Ah!

JEMMY. MATILDE.

- torf a che noi to-gliam noi? Ei non è più co-là! Pel la-go è
 why from Al-torf was he torn? What! is he there no more? The lake o'er they

EDVIGE. *Allegro*

trat-to! Pel la-go?
 forc'd him! Oh! hor-ror!

pp *cresc.*

EDVIGE.

E l'u-ra -
 And see, the

- gan già si sca-'te - na! o-vun-que è mor - te pel mio spo - so!
 storm at - rea - dy threat - ens! they seek his life! . . 'tis done to slay him!

pp

cresc.

JEMMY.

Oh! qual pen-sier! cor-ret-to sia l'ob-bli-o fa-tal e di sal-vez-za al-
Ah! bit-ter thought! dis-miss at once such an o-men dire, hope says he shall be

EDVIGE. JEMMY.

- fin splen-da il se-gna-le! Che spe-ri tu? Sal-var mio pa-dre!
sav'd! see! there the sig-nal! What mean-est thou? To save my fa-ther

tut-to un po-pol si scuo-ta al sor-ger di quei fuo-chi, e in o-gni
'tis the sig-na, ex-pect-ed, our force is col-lect-ed! wher-e'er he

ri-va in cui Ges-ler di-scen-da la ven-det-ta, l'at-ten-da!
hides him be this Ges-ler de-spair-ing cer-tain ven-geance will find him!

fp *cresc.*

MATILDE. EDVIGE.

Quai mai fra - gor è quel ch'io sen-to? So-pra l'a - li del
What sound is this that chills my sen - ses? *On the wings of the*

ven - to mor - te pas - seg-gia! Gugliel-mo è spen-to!
tem - pest death rides in fu - ry! *Tell sails to de - struc - tion!*

Andante.

EDVIGE.

Tu che l'ap - pog - gio del de - bol
Help of the help - less! Guide of the

se - i, a - scol - ta o Cie - lo, i vo - ti mie - i;
stran - ger, lend him thy mer - cy! help him in dan - ger!

se il mio Gu - gliel - mo tu non mi ren - di, se nol di -
spare us our loved one, grant him pro - tec - tion! not in cor

- fen - di per - du - to io l'ho, deh! fran - gi il gio - go
- rec - tion stretch forth thy hand; ah! lift this bur - den,

che ci fa op - pres - si, pu - ni - - - - - sci il fal - lo ne - gli em - pi i -
 yoke too op - press - ing, of ho - - - - - ly free - dom re - store the

MATILDE.
 Sal - va Gu - gliel - mo
 Save Tell who guides them

dolce.
 - stes - si; sal - va Gu - gliel - mo dal fe - ro ar -
 bless - - - - - ing! save him who guides us from death dis

dal . . . fe - ro ar - ti - glio, dal su - o pe -
 from . . . death dis - tress - ing! save, save our

- ti - glio, dal su - o pe - ri - glio, dal su - o pe -
 tress ing, save, save our free - dom, save, save our

- ri - glio, dal suo
 free - dom, ah, save

- ri - glio lo
 free - dom save

pe - - - ri - - - glio
our free dom,

sal - - - va, lo
Tell, our hope,

lo - - - sal - - - va, o
and save our

sal - - - va, o
and save our

Ciel!
land!

sal - - - va Gu - gliel - mo, dal . . fe - ro ar - ti - glio,
save . . him who guides them from . . death dis - tress - ing,

Ciel!
land
Soprani. dal su - o pe -
save, save our

DONNE. Sal - - va Gu - gliel - mo dal fe - ro ar - ti - glio,
Ah! save our lea - der from death dis - tress - ing!

SVIZZ.
Contralti.

Sal - - va Gu - gliel - mo dal fe - ro ar - ti - glio,
Ah. save our lea - der from death dis - tress - ing!

dal su-o pe - ri - glio, dal suo . . .
save, save our free - dom, ah! save . . .

- ri - glio, dal su-o pe - ri - glio lo
lead - er, save him who guides us! our

dal su-o pe - ri-glio lo sal-va, o Ciel!
save us our free-dom, and save our land!

dal su-o pe - ri-glio lo sal-va, o Ciel!
save us our free-dom, and save our land!

pe - ri - glio . . . lo sal - va, o
our free - dom, and save our

sal - va, lo sal - va, o
free - dom, our free - dom, our

lo sal - va, o Ciel!
ah! save this land!

lo sal - va, o Ciel!
ah! save this land!

dolce.

Ciel! . . . dal suo pe - -
land! ah! spare their

Ciel! . . . dal suo pe - -
land! ah! spare their

lo sal - va, o Ciel! . . . dal suo pe - ri - glio
ah! save this land! re - store our free - dom!

lo sal - va, o Ciel! . . . dal suo pe - ri - glio
ah! save this land! re - store our free - dom!

ri - glio, lo sal -
lea - der! ah save

ri - glio, lo sal -
lea - der! ah save

lo sal - va, o Ciel! . . . lo sal - va, o Ciel!
and save our land! yes! save our land!

lo sal - va, o Ciel! . . . lo sal - va, o Ciel!
and save our land! yes! save our land!

a piacere.

va, o Ciel!
 our land!

va, o Ciel!
 our land!

o Ciel!
 our land!

o Ciel!
 our land!

LEUTOLDO. *Allegro.*

Io lo vi - di! io lo vi - di!
 I be - hold him! tis our lead - er!

f

dal - la tem - pe - sta è spin - to Gu - gliel - mo a que - ste ri - ve.
 see! how the tem - pest toss - es! it casts him back a - mongst us!

ces-sar d'es-ser cat-ti - ve le ma-ni su - e men-tre il na-vi - glio ei
 his chains no more en - cum - ber the hand that steers him! still, still she wea - thers the

EDVIGE.

reg - ge!
 tem - pest!

Se Gu - gliel - mo pur giun - ge
 He so skil - ful, will safe - ly

allegro. MATILDE.

ad af-fer-rar la spiaggia, del - la sal-vez-za io vi ri - spon-do! A lui cor -
 steer such a boat to har-bour I for his no - ble life will an - swer! A - way, a -

- riam! a lui cor-riam!
 - way, a - way, a - way!

EDVIGE.

A lui cor-riam!
 A - way, a - way!

LEUTOLDO.

A lui cor-riam!
 A - way, a - way!

Allegro vivace.
 (tempesta.) *cresc.*

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It features a complex, rhythmic melody in the treble and a supporting bass line.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a melodic line with some rests, while the bass staff provides a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff contains a more active melodic line with many sixteenth notes. The bass staff continues with a similar rhythmic pattern.

Fourth system of musical notation. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the bass staff. The music becomes more intense with increased note density in both staves.

Fifth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with some sustained notes, while the bass staff has a more active accompaniment.

Sixth system of musical notation. The piece continues with similar melodic and accompanimental textures in both staves.

Seventh system of musical notation, the final system on the page. It concludes with a final cadence in the treble staff and a sustained bass line.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef staff with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. The music consists of a melodic line in the treble and a more rhythmic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompanimental lines.

Third system of musical notation, including a dynamic marking of *8va* (octave) in the upper right corner.

Fourth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *8va* (octave) in the upper left corner.

Fifth system of musical notation, showing a continuation of the melodic and accompanimental parts.

Sixth system of musical notation, with the melodic line showing some chromatic movement.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a final melodic phrase and accompaniment.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes, including some triplets and slurs.

The second system continues the musical piece with two staves. It maintains the same key signature and complex rhythmic patterns as the first system.

The third system of musical notation consists of two staves. The texture remains dense with intricate rhythmic figures.

The fourth system of musical notation consists of two staves. It includes a dynamic marking of *p* (piano) in the lower staff and a *Sva* (Sustained) marking in the upper staff. The music continues with its characteristic complexity.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The piece continues with its intricate rhythmic and melodic lines.

The sixth system of musical notation consists of two staves. It features a second ending bracket labeled *2.* in the upper staff.

The seventh system of musical notation consists of two staves. The piece concludes with a final cadence in the lower staff.

EDVIGE. JEMMY. EDVIGE.

Io ti ri-ve-do! Oh! pa-dre! Oh i-stan-te di dol-cez-za!
Once more I told him! My fa-ther: Oh! the bliss of such a meet-ing!

GUGLIELMO. JEMMY.

Qua-le splen-dor vegg' i-o? L'a-
What is that con-fu-gra-tion? Thine

- sil del pa-dre mi-o, on-de do-nar l'al-lar-me io stes-so ac-ce-si, e a sal-var
own lov'd ha-bi-ta-tion! this was the sign of ris-ing, I fir'd the cot-tage! but first I

(Porgendo a Guglielmo l'arco e la faretra.) GUGLIELMO.

l'ar-mi io stes-so at-te-si! Ges-sler, tu puoi ve-nir!
sav'd this thy bow and thy arrows! Come, ty rant, if thou dar'st!

Allegro vivace.

Tenori.

CORO DI SOLDATI. *Bassi.*

In - van ne vuol fug - gir, sull' or - me sue ti mo - vi, in -
 Of all our foes the worst! no long - er hope for mer - cy! thy

In - van ne vuol fug - gir, sull' or - me sue ti mo - vi, in -
 Of all our foes the worst! no long - er hope for mer - cy! thy

ff

GESSLER.

La
Let

- van ne vuol fug - gir, sull' or - me sue ti mo - vi!
 life must an - swer first! this dead - ly aim shall prove thee!

- van ne vuol fug - gir, sull' or - me sue ti mo - vi!
 life must an - swer first! this dead - ly aim shall prove thee!

p

gra - zia sua ri - tro - vi in sen . . . di mor-te il vil, la
 gra - ti-tude ne'er move thee! heed not . . . his anx-i-ous cry! se -

la
to

la
to

gra - zia ri - tro vi in sen . . . di mor-te il vil!
cure now the trai - tor! lead out . . . the slave to die!

gra - zia ri - tro vi in sen . . . di mor-te il vil!
thee he's de - li - ver'd! strike thou! . . . for he shall die!

gra - zia ri - tro vi in sen . . . di mor-te il vil!
thee he's de - li - ver'd! strike thou! . . . for he shall die!

JEMMY. GUGLIELMO.

È lui! Sgombrate, o vi - li!
Our foe! Away from the ty - rant!

EDVIGE.

È lui! È lui!
Our foe! our foe!

CORO di DONNE SVIZZERE.

È lui!
Our foe!

È lui!
Our foe!

GUGLIELMO. RECIT. GESSLER.

La Sviz-ze - ra re - spi - ri: a te, Ges - sler! . . .
For Switz - er - land I slay thee! Ges - ler, thou di est! Io 'Tis

ff

- ter, nè le do-vi-zie, nè i sup- pli- zj, nè il fu-ror!
 rank, rich-es nor pow-er, it o'er-takes them in its hour!

Allegro vivace.

mf *tr*

tr

GUALTIERO. RECIT.

A quei se-gna-li, a-
 Once more, dear friends of

tr *tr* *tr* *tr*

- mi-ci, ces-sia-mo di te-mer, san-gue si chie-de on-de ren-der-li e-stin-ti, e il san-gue
 free-dom, our glo-ry has re-turn'd! see this dart, red with the ty-rant's eurs'd heart-blood now no more

MATILDE.

JEMMY.

O - nor, . . . o - nor . . . al for - te, al li-be-ra - tor!
Re - joice, . . . re - joice, . . . at length this our land is free!

EDVIGE.

GUALTIERO.

GUGLIELMO.

O - nor, . . . o - nor . . . al for - te, al li-be-ra - tor! Non
Re - joice! . . . re - joice, . . . at length this our land is free! Our

Soprani e Contralti.

CORO DI SVIZZERI.

Tenori.

Bassi.

O - nor, . . . o - nor . . . al for - te, al li-be-ra - tor!
Re - joice! . . . re - joice! . . . at length this our land is free!

GUGLIELMO.

sal - da sia l'im - pre - sa fin - chè d'Al - torf le de - te - sta - te
tri - umph needs com - ple - tion, for Al - torf the de - tes - ted stands to

mu - ra da' fon - da - men - ti lor non fian di - strut - te.
scorn us! let not a wall re - main, let all be ru - ins!

ARNOLDO.

Lo spe - ri in - va - no! son quel - le mu - ra a ser - vi - tù ri -
 Yes, down with the ci - ty, that ha - ted Al - torf, for slaves a fl a -

MATILDE.

Vit - to - ria, vit - to - ria, Al - torf è in no - stro po - ter!
 We'll raze it, de - stroy it, Al - torf the ha - ted shall fall!

JENNY.

Vit - to - ria, vit - to - ria, Al - torf è in no - stro po - ter!
 We'll raze it, de - stroy it, Al - torf the ha - ted shall fall!

EDVIGE.

Vit - to - ria, vit - to - ria, Al - torf è in no - stro po - ter!
 We'll raze it, de - stroy it, Al - torf the ha - ted shall fall!

ARNOLDO.

dot - te! Vit - to - ria, vit - to - ria, Al - torf è in no - stro po - ter! Ah! che
 - sy - lum! We'll raze it, de - stroy it, Al - torf the ha - ted shall fall! Ah! my

GUGL. E GUALT.

Vit - to - ria, vit - to - ria, Al - torf è in no - stro po - ter!
 We'll raze it, de - stroy it, Al - torf the ha - ted shall fall!

Sop. e Cont.

Vit - to - ria, vit - to - ria, Al - torf è in no - stro po - ter!
 We'll raze it, de - stroy it, Al - torf the ha - ted shall fall!

CORO DI SVIZZERI.

Vit - to - ria, vit - to - ria, Al - torf è in no - stro po - ter!
 We'll raze it, de - stroy it, Al - torf the ha - ted shall fall!

Tenori.

Vit - to - ria, vit - to - ria, Al - torf è in no - stro po - ter!
 We'll raze it, de - stroy it, Al - torf the ha - ted shall fall!

Bassi.

Vit - to - ria, vit - to - ria, Al - torf è in no - stro po - ter!
 We'll raze it, de - stroy it, Al - torf the ha - ted shall fall!

ff

man - chi, tu so - lo, o ge - ni - to - re, all' El - ve - zia, a tuo fi - glio, al no - stro a -
 fa - ther, thy pre - sence still is want - ing to Swit - zer - land and to Ar - nold! we ill can

Allegro moderato.
 - mo - re!
 spare thee!

GUGLIELMO.
 Tut - to can - gia, il Ciel s'ab - bel - la!
 See, the sky a - gain is clear - ing!

l'a - ria è
 soft the

EDVIGE.

pu - ra!
breez - es!

Il dì rag -
Bright rays ap -

JEMMY.

-gian - te!
-pear - ing!

La na - tu - ra è lie - ta anch'
Ev' - ry pros - pect around us

ARNOLDO.

el - - - la!
pleas - - - es!

E al - - - lo sguar - do incer - to, er -
Ev' - - - ry scene a - gain is

- ran - te tut - to dol - - - ce e lie - to ap -
cheer - ing in the light of it - ber

GUGLIELMO.

- par!
- ty!

I bo-schi, i mon - - - - - tie la cit -
From ci - ty, plain, from dis - tant

- tà,
mound,

al - zin to - nan - - - - - te un gri - do
raise up one might - - - - - ty hymn a -

sol;
round;

pe' cie - li u' tu spie - ga - stil
all the sky with songs of

vo - lo, vit - to - - - - - ria e li - ber -
glad - - - - - ness, let Heav'n it - self re -

MARILDE.



Al - ziam to-nante un gri-do so - - - lo,
Raise up one migh-ty hymn of free - - - dom,

JEMMY.



Al - ziam to-nante un gri-do so - - - lo,
Raise up one migh-ty hymn of free - - - dom,

EDVIGE.



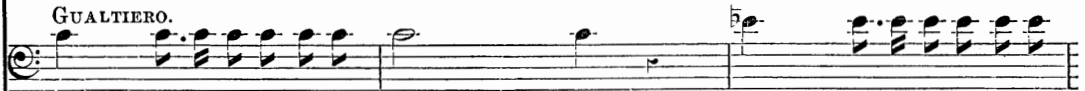
Al - ziam to-nante un gri-do so - - - lo,
Raise up one migh-ty hymn of free - - - dom,

ARNOLDO.



Al - ziam to-nante un gri-do so - - - lo, pe' cie-li u' tu spie-ga-sti il
Raise up one migh-ty hymn of free - - - dom, fill all the sky with sounds of

GUALTIERO.



Al - ziam to-nante un gri-do so - - - lo, pe' cie-li u' tu spie-ga-sti il
Raise up one migh-ty hymn of free - - - dom, fill all the sky with sounds of

GUGLIELMO.



- tà! al - ziam to-nante un gri-do so - - - lo,
sound! Raise up one migh-ty hymn of free - - - dom,

Soprani e Contralti.



CORO DI SVIZZERI. Al - ziam to-nante un gri-do so - - - lo,
Raise up one migh-ty hymn of free - - - dom,

Tenori.



Al - ziam to-nante un gri-do so - - - lo,
Raise up one migh-ty hymn of free - - - dom,

Bassi.



Al - ziam to-nante un gri-do so - - - lo,
Raise up one migh-ty hymn of free - - - dom,



f



pe' *now* cie - li u' tu spie - ga - sti il vo - - lo, *is the hour that ends our sad ness!* li - ber - *ti - ber -*

pe' *now* cie - li u' tu spie - ga - sti il vo - - lo, *is the hour that ends our sad ness!* li - ber - *ti - ber -*

pe' *now* cie - li u' tu spie - ga - sti il vo - - lo, *is the hour that ends our sad ness!* li - ber - *ti - ber -*

vo - - lo, *glad ness!* li - ber - tà, *ti - ber - ty!* li - ber - *ti - ber -*

vo - - lo, *glad ness!* li - ber - tà, *we are free!* li - ber - *ti - ber -*

pe' *now* cie - li u' tu spie - ga - sti il vo - - lo, *is the hour, the hour of glad ness!* li - ber - tà, *we are free!* li - ber - *ti - ber -*

pe' *now* cie - li u' tu spie - ga - sti il vo - - lo, *is the hour, the hour of glad ness,* li - ber - *ti - ber -*

pe' *now* cie - li u' tu spie - ga - sti il vo - - lo, *is the hour, the hour of glad ness,* li - ber - *ti - ber -*

pe' *now* cie - li u' tu spie - ga - sti il vo - - lo, *is the hour, the hour of glad ness,* li - ber - *ti - ber -*

3 3 3 3

6

- tà! vit - to - ria e li - - - ber - tà!
 - ty! let Heav'n it - self re - sound!

- tà! vit - to - ria e li - - - ber - tà!
 - ty! let Heav'n it - self re - sound!

- tà vit - to - ria e li - - - ber - tà!
 - ty! let Heav'n it - self re - sound

- tà! vit - to - ria e li - - - ber - tà! li-ber -
 - ty! let Heav'n it - self re - sound! li-ber -

- tà! vit - to - ria e li - - - ber - tà! li-ber -
 - ty! let Heav'n it - self re - sound! li-ber -

- tà! vit - to - ria e li - - - ber - tà! li-ber -
 - ty! let Heav'n it - self re - sound! li-ber -

- tà! vit - to - ria e li - - - ber - tà!
 - ty! let Heav'n it - self re - sound!

- tà! vit - to - ria e li - - - ber - tà!
 - ty! let Heav'n it - self re - sound!

- tà, vit - to - ria e li - - - ber - tà!
 - ty! let Heav'n it - self re - sound!

li - ber - tà, vit - to - ria e
 li - ber - ty! let Heav'n it -

li - ber - tà, vit - to - ria e
 li - ber - ty! let Heav'n it -

li - ber - tà, vit - to - ria e
 li - ber - ty! let Heav'n it -

- tà! li - ber - tà, vit - to - ria e
 - ty! li - ber - ty! let Heav'n it -

- tà! li - ber - tà, vit - to - ria e
 - ty! li - ber - ty! let Heav'n it -

- tà! li - ber - tà, vit - to - ria e
 - ty! li - ber - ty! let Heav'n it -

li - ber - tà, vit - to - ria e
 li - ber - ty! let Heav'n it -

li - ber - tà, vit - to - ria e
 li - ber - ty! let Heav'n it -

ff

42

li - - - - ber - - - - tà!
self re sound!

li - - - - ber - - - - tà!
self re sound!

li - - - - ber - - - - tà!
self re sound!

li - - - - ber - - - - tà!
self re sound!

li - - - - ber - - - - tà!
self re sound!

li - - - - ber - - - - tà!
self re sound!

li - - - - ber - - - - tà!
self re sound!

li - - - - ber - - - - tà!
self re sound!

li - - - - ber - - - - tà!
self re sound!

li - - - - ber - - - - tà!
self re sound!

FINE DELL' OPERA.